

SHUKAN
NEW YORK
SEIKATSU

週刊NY生活

www.nyseikatsu.com

Japanese Weekly Newspaper (Free)

NY 生活プレス社 NO. 775 (週刊) 2020 年 6 月 13 日土曜日

NEW YORK SEIKATSU PRESS, INC. ☎ (212) 213-6069
71 WEST 47TH STREET, SUITE 307, NEW YORK, NY 10036

Printed in U.S.A.

clavis クラウドサービスでご提供します



SYSCOM (USA) INC. (212)607-4800 www.syscomusa.com
Microsoft Dynamics is registered trademarks of Microsoft Corporation, 2012.

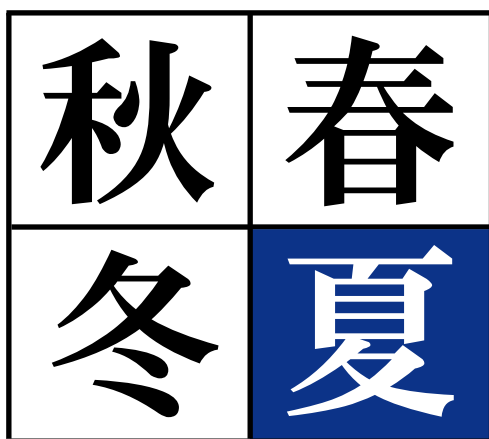
日本食レストラン協会設立

コロナ後の復帰まず支援

ニューヨーク日本食レストラン協会(NYJRA)が4月17日付で正式な非営利団体(NPO法人)として設立した。3日同協会が発表した。目的は、米国に食の文化の普及を通じて日本食の一層の発展と復興に寄与すること。レストランだけでなく食品会社や関連企業も参加し、「日本食」を軸に横の連携を重視した団体がニューヨークにできるのは初めて。当面の課題としてまず新型コロナウイルス後のビジネス再開を支援していく。コロナ対応として、従業員の給与保護プロジェクト(PPP)や店舗の家賃交渉

し、労務・人事に関する問題に取り組む。これまでウエビナーを4回開催している。協会は13人の理事、6人のアドバイザーで構成され、日本食レストラン、食品会社、食品メーカーといった企業会員およびキッチンウェアやテーブルウェア関係の賛助会員が加わり、4日現在会員数は約80社、157人。ニューヨーク州では、コロナウイルス感染拡大により3月から店内営業が禁止になったが、郊外は今月中旬から順次屋外サービスから再開。レストランはこの約3か月間、テイクアウトやデリバリーで乗り切ろうとしてきた店が多いが、マンハッタンでは家賃負担を賄える収入にはほど遠く、解雇した従業員の再雇用にも苦労している。解雇された従業員の中には、失業保険給付金を継続して受けていた方が当面の生活が安定すると思われる者もいるためだ。初代会長にはTICグループ代表のボンハ木さんが就任した。(関連記事5面に)

久保修ワールド2020



FEEL JAPAN NOW

紫陽花回廊

この時期の花といえば、やはり紫陽花だろう。自然が創る造形の美しさを感じ、心がときめく。この作品は、京都・宇治にある「花の寺」とも呼ばれている「三誓寺」を描いた作品。紫陽花を制作している時は、アトリエが紫陽花の色と和紙でいっぱいになる。ニューヨークも新型コロナウイルス害だけでなく、人種差別に対する抗議デモや暴動が起

ニューヨーク市は8日から経済活動再開の第一段階(フェーズ1)に入った。最初の感染者が発表されてからちょうど100日目となる。新型コロナウイルス感染拡大で、一部のエッセンシャルビジネスを除いて約3か月間、経済活動が禁止されていた。フェーズ1で約40万人が職場復帰するとみられ、地下鉄・バスも増便された。ニューヨーク州は新規感染者数をにらみつつ4段階にわけてビジネスを再開する計画だが、州内10地域のうちニューヨーク市だけがフェーズ1になっていなかった。これですべてフェーズ1以上になった。市内での新規感染者は、一時は1日5000人を超えたが、7日は452人だった。クオモ知事は8日の定例記者会見で、ウイルス検査の最近の陽性率は2%で9週間前の59%から大幅に減少していることを強調した。(関連記事4面に)

NY 州の経済活動再開 4つの段階(フェーズ)

- フェーズ1=建設業、農業、林業、釣り、狩猟、小売業(店先または店内での受け渡しに限定)、製造、卸売業
- フェーズ2=事務所、不動産業、小売業、自動車販売&リース、修理・清掃業、商業用ビル管理業、美容院・理容院、レストラン(屋外席・テイクアウト・配達に限定)
- フェーズ3=レストラン/フードサービス
- フェーズ4=芸術/エンターテインメント/レクリエーション、教育

Global Logistics Provider
NIPPON EXPRESS
米国内発着小口荷物サービス
リーズナブルな価格設定
関係者全員がEメールで現在の荷物の状態を確認できて安心
日本運送のDoor to Doorサービスラインナップ
NEX International
NEX JetPak
NEX Sky-EX Saver
1-888-592-2562
日本語コールセンターもあります!
Web: www.nipponexpressusa.com

レストランで用達! MTC KITCHEN* が
“ホームデリバリー”始めます。
お料理に欠かせない調味料から簡単に食べられる冷凍食品まで、“美味しい”を皆さまのご自宅にお届けします。
お買い物は **www.MTCKITCHEN.com** まで!
*ニューヨーク共同貿易が運営しています。

EAT to Win!!

皆様さぞやご不安、ご不便の毎日をお過ごしのことと存じます。皆様の安全、そして従業員の安全第一で、限定メニューですがテイクアウト、デリバリーを始めました。宜しくお願いいたします。

Mon - Fri: 12-2:30, 4-7pm Sat: 4-7pm

お電話注文でのピックアップ10%引き

www.restaurantnippon.com

レストラン
日本

Tel: 212-688-5941
or online order via
Seamless, Grubhub, Postmates,
Uber eats, ChowNow

みんなで
力を合わせて
できることが
あります。

今すぐ
オンラインで
2020年国勢調査に
ご回答ください。

今、国勢調査に回答することは、これからの10年間、医療、交通機関、教育など、毎年数十億ドルもの予算をどこに使うべきかを決めるために役立ちます。ほんの数分の時間が、私たちの未来のカタチを作る力となるのです。
オンライン、電話、または郵送で国勢調査にご回答ください。

今すぐ
2020CENSUS.GOV/ja
で国勢調査にご回答ください。

広告スポンサー：アメリカ合衆国国勢調査局

未来のカタチ
ここからスタート>

United States®
Census
2020

国連アート探訪 ⑩

よりよい世界への「祈り」のシンボルたち

星野千華子



帰還の箱舟

新型コロナウイルスで世界最大の被災地となったニューヨーク市でもようやく経済再開の兆しが見えてきた中、新たに社会正義を求める大規模な平和的デモを通じ、人々の心の奥底に潜む人種差別や偏見、社会の分断といった「傷」に向き合うことになりました。

種差別や偏見の問題への意識を啓発するものです。レオンは、多くの奴隷が送り出されたセネガルのゴレ島にあった「帰らざる扉」からインスピレーションを受け、船形に組まれた白い大理石の中にジンバブエ産の黒花崗岩を肌に見立てた彫像が一体横たわるといって、この象徴的な作品を制作しました。



その朝、私がマスクをし、犬と散歩をしていると、ジョギングをする一人の白人男性から何の前触れもなく「ゲット・アウト・オブ・マイ・カントリー」と怒鳴られ、さらにいままで決して言われたこともなかったような侮蔑的、屈辱的な言葉を執拗に浴びせかけられたのです。

このような時、声は出ません。身体はまさに凍りついたかのように動きません。そしてまわりには立ち止まる人はいても、ほとんどの人は何事もないかのように通り過ぎ、誰一人助けようとしてくれませんでした。自分の人種的な背景が明らかに相手の憎しみや侮蔑の対象とされた恐怖を実感した瞬間でした。

でも、人はなぜ見ず知らずの他者に対してまでこのような激しい感情を抱くのでしょうか。私は、他者との比較のなかで自分の優位性を見出すかどしとしたり、虚栄心を満足させたいと考えたりする感情は、ほぼすべての人間に共通するものだと思います。人は誰しも「もつと大変な思いをしている人」がいるのだから、自分の方がまだまし」と言っている自分を鼓舞したり、そこに慰めを求めたりした経験はあるかと思えます。では、「私はあなたより恵まれていてよかったです」と言われ、あなたは心から喜べるでしょうか。差別を生むきっかけは、とても身近な日常の中に存在しています。私自身にも。ただ、自分の気持ちが波立つた時には自分が「感情の奴隷」になつてはいないかを努めて問うように心がけることで、この差別の感情に支配されないよう自分と戦っているのかもしれない。

今回の抗議デモが、「また耐え難い仕打ちを受けるかもしれない」という差別される側のトラウマと「いつか仕返しされるかもしれない」という差別側の恐怖といった互いの内面の呪縛を解き放ち、すべての人々が平等に人として受け入れられる社会の実現に向けたムーブメントとなることを願っています。そうではないならば「帰還の箱舟」に横たわる犠牲者たちの魂が安らかに心の拠り所となる場所へと帰っていきけないのではないのでしょうか。

（筆者は日本政府国連代表部幹部の配偶者でニューヨーク在住）
先の見えない不安や、目の前にある手には負えない山積みの問題、誰からも見捨てられたような孤独。押し潰されそうなことだらけの毎日ですが、とりあえず明後日まで、そしてその次の明後日まで、一緒に生きてみませんか。

問題ととらえられがちですが、奴隷貿易や奴隷制度は廃止されても、人種による差別や偏見で「息ができない」状態に置かれている人々はいまここに存在しています。

新型コロナウイルスでアジア系の人々への差別も発生していますが、この問題が最近私の身にも降りかかっています。

星野富弘の詞花集の一節に「わたしには傷がある／そこからあなたのやさしさがしみてくる」という言葉があります。いろいろな「傷」を負うことになったニューヨークの街、人々。それぞれの「傷」から生まれてくる優しさや夢や希望といったものこそ「真実」と呼びたいと思っています。

今回の私の体験を打ち明けたことで、多くの方の過去の様々な辛い体験や現在進行形の傷について目にして耳にしたりしています。そんなとき、以前、辛い日々を送っていた時に私を支えてくれた一つの歌が思い出されました。さだまさしの『The Day After Tomorrow』です。

「今日は昨日の続きだったけど／明日流れが変わるかもしれないじゃない／大丈夫／明後日（あさって）／まだ／もう少しだけ／生きてみようよ」

先に見えない不安や、目の前にある手には負えない山積みの問題、誰からも見捨てられたような孤独。押し潰されそうなことだらけの毎日ですが、とりあえず明後日まで、そしてその次の明後日まで、一緒に生きてみませんか。

「今日は昨日の続きだったけど／明日流れが変わるかもしれないじゃない／大丈夫／明後日（あさって）／まだ／もう少しだけ／生きてみようよ」

「今日は昨日の続きだったけど／明日流れが変わるかもしれないじゃない／大丈夫／明後日（あさって）／まだ／もう少しだけ／生きてみようよ」

オンライン講座 “食べ物のちから ～代謝をアップ!”

長引いた自粛生活で、体重増加や体の怠さを感じていらっしゃいませんか。これらは、基礎代謝が低下して、引き起こされると言われています。そんな代謝をアップさせる食べ物やライフスタイル、気になるサプリメントまであらゆる角度からお話します。簡単デザートレシピ3種類つき。日時:6/24(水)2pm-3pm 参加費:会員\$10/1レッスン、一般\$15/1レッスン お問合せ・お申込み: culture@nipponclub.org ※前日5pmまでにお申し込み下さい

スペシャルウェビナー 写真家 名畑文巨の “笑顔を引き出して子供を撮ろう”

子どもの持つ前向きなエネルギーをテーマに、人を幸せな気持ちにさせる独自の子ども写真の世界を表現している、写真家の名畑文巨（なばた ふみお）氏による、写真の撮り方ウェビナーを開催します。日時:6/24(水)7pm-8pm 参加費:無料(任意で寄付)



シェフの料理がもう家で味わえる! 日本クラブのPick-Upメニュー



新鮮なお刺身、ポークヒレカツ、人気の日本産うなぎ、握り寿司盛り合わせなど、本格的な日本の味をご自宅で味わって頂けます。こちらは会員限定のサービスとなり、日本クラブまでピックアップしていただける方が対象です。メニューはWebsiteをご覧ください。お問合せ・ご予約:nc_order@nipponclub.org

詳細は下記ウェブサイトにてご確認ください。

The Nippon Club
145 W. 57th St., New York, NY 10019
Tel: 212-581-2223

www.nipponclub.org

あなたの食卓へ
日本の安全な食をお届けします。
www.nynojofresh.com
NY農場フレッシュ

オンライン 日本食材&食品デリバリーサービス

鈴木ファームの有機栽培のお野菜を農場を出荷したその日のうちにお届けいたします。

NYで精米したばかりの新鮮なお米をお届けします。

その他免疫力を高める商品や、提携レストランの自慢料理もお届けします。

まずは、メンバーリストへの登録をお願いします。

サイトのトップページから。またはnynojofresh@gmail.com(鈴木まで)

登録いただいた方に、ご案内をお送りします。

あめりか時評 閑話休題

冷泉彰彦

コロナ危機が進行する中、アメリカでは人種差別問題が深刻なテーマとなり、ニューヨークでも5月末から連夜大規模なデモが行われている。考えてみると、コロナ危機への対処に、若者の政治参加にしても日本とアメリカという2つの社会には大きな違いがある。

マスクの問題がいい例だ。日本の場合は着用の是非が問題になったことはほとんどなく、問題はマスクの不足と調達に関する混乱

抗議活動平和に

夜間外出禁止令も解除

ニューヨーク市のデブラ・シオ市長は7日、前日6日の抗議活動が平和裡に行われたことから夜間外出禁止令を直ちに解除すると発表した。6日の抗議活動にも数万人が参加したが逮捕者は4人だけだった。

ニューヨーク市のデブラ・シオ市長は7日、前日6日の抗議活動が平和裡に行われたことから夜間外出禁止令を直ちに解除すると発表した。6日の抗議活動にも数万人が参加したが逮捕者は4人だけだった。

ニューヨーク市のデブラ・シオ市長は7日、前日6日の抗議活動が平和裡に行われたことから夜間外出禁止令を直ちに解除すると発表した。6日の抗議活動にも数万人が参加したが逮捕者は4人だけだった。

ニューヨーク市のデブラ・シオ市長は7日、前日6日の抗議活動が平和裡に行われたことから夜間外出禁止令を直ちに解除すると発表した。6日の抗議活動にも数万人が参加したが逮捕者は4人だけだった。



行進後膝をついて抗議する若者たち(4日午後6時すぎ、ハリソンで、写真・三浦良一)

ニューヨーク市は8日より経済活動再開の第一段階(フェーズ1)に入った。フェーズ1では建設業、製造業、農林水産業、店外での受け渡しに限った小売業が許可される。マスク着用や6フィート(1.8メートル)のソーシャルディスタンス(社会的距離)は引

ニューヨーク市は8日より経済活動再開の第一段階(フェーズ1)に入った。フェーズ1では建設業、製造業、農林水産業、店外での受け渡しに限った小売業が許可される。マスク着用や6フィート(1.8メートル)のソーシャルディスタンス(社会的距離)は引

ニューヨーク市は8日より経済活動再開の第一段階(フェーズ1)に入った。フェーズ1では建設業、製造業、農林水産業、店外での受け渡しに限った小売業が許可される。マスク着用や6フィート(1.8メートル)のソーシャルディスタンス(社会的距離)は引

ニューヨーク市は8日より経済活動再開の第一段階(フェーズ1)に入った。フェーズ1では建設業、製造業、農林水産業、店外での受け渡しに限った小売業が許可される。マスク着用や6フィート(1.8メートル)のソーシャルディスタンス(社会的距離)は引

ビジネス再開

NY市が第1段階に入る

ニューヨーク市は8日より経済活動再開の第一段階(フェーズ1)に入った。フェーズ1では建設業、製造業、農林水産業、店外での受け渡しに限った小売業が許可される。マスク着用や6フィート(1.8メートル)のソーシャルディスタンス(社会的距離)は引

ニューヨーク市は8日より経済活動再開の第一段階(フェーズ1)に入った。フェーズ1では建設業、製造業、農林水産業、店外での受け渡しに限った小売業が許可される。マスク着用や6フィート(1.8メートル)のソーシャルディスタンス(社会的距離)は引

ニューヨーク市は8日より経済活動再開の第一段階(フェーズ1)に入った。フェーズ1では建設業、製造業、農林水産業、店外での受け渡しに限った小売業が許可される。マスク着用や6フィート(1.8メートル)のソーシャルディスタンス(社会的距離)は引

危機の中、文化の違いを見据えて

死者数が、日本は900名強であるのに対して、アメリカでは10万人を超えて今でも増加が続く原因の一つは、意見表明や署名活動など、日本が全面的に正しくない、アメリカは間違っているように見える。だが、日本の場合、マスクをしない周囲に不安感を与え

死者数が、日本は900名強であるのに対して、アメリカでは10万人を超えて今でも増加が続く原因の一つは、意見表明や署名活動など、日本が全面的に正しくない、アメリカは間違っているように見える。だが、日本の場合、マスクをしない周囲に不安感を与え

死者数が、日本は900名強であるのに対して、アメリカでは10万人を超えて今でも増加が続く原因の一つは、意見表明や署名活動など、日本が全面的に正しくない、アメリカは間違っているように見える。だが、日本の場合、マスクをしない周囲に不安感を与え

文化の違いを見据えて

死者数が、日本は900名強であるのに対して、アメリカでは10万人を超えて今でも増加が続く原因の一つは、意見表明や署名活動など、日本が全面的に正しくない、アメリカは間違っているように見える。だが、日本の場合、マスクをしない周囲に不安感を与え

死者数が、日本は900名強であるのに対して、アメリカでは10万人を超えて今でも増加が続く原因の一つは、意見表明や署名活動など、日本が全面的に正しくない、アメリカは間違っているように見える。だが、日本の場合、マスクをしない周囲に不安感を与え

コロナホットライン 市が遠隔診療を提供

新型コロナウイルス感染症(COVID-19)の症状がでている、または質問がある人のためのホットラインが開設された。NYCヘルス+ホスピタルズのホットライン(Phone-a-Chican)電話は444-692-4692で、週末を含む毎日、午前9時から午後9時まで、医療従事者に無料で相談することができ、NYCヘルス+ホスピタルズは毎週1万6000件以上の遠隔診療(予約制)を提供している。

新型コロナウイルス感染症(COVID-19)の症状がでている、または質問がある人のためのホットラインが開設された。NYCヘルス+ホスピタルズのホットライン(Phone-a-Chican)電話は444-692-4692で、週末を含む毎日、午前9時から午後9時まで、医療従事者に無料で相談することができ、NYCヘルス+ホスピタルズは毎週1万6000件以上の遠隔診療(予約制)を提供している。

江川央のDIGITAL 最前線



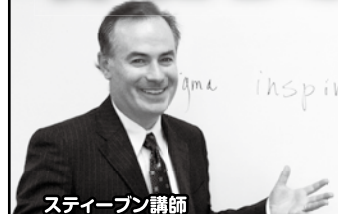
アップルとグーグルと言えど、両社とも巨大なIT企業、重複するビジネス領域も多く、ライバルとして日々熾烈な競争を繰り返していることは周知の事実である。そんな2社がコロナの感染拡大を防ぐ目的で、携帯を利用したインフラ作りの部分で協力している。具体的には、Android OSとiOSの通信プロトコルの一部を共通化することで、使っている携帯の種類に関わらず、コロナウイルス情報の追跡や通知を相互に実施可能とすることである。

コロナを追跡せよ！

アップルとグーグルが切り開く、感染拡大防止への希望

アップルとグーグルが切り開く、感染拡大防止への希望

日本人に効果的な 耳から学ぶ英会話 自宅からできるオンラインコース



スティーブン講師

学校で英語を勉強したのに、全然聞き取れない、話せない... NYに長く住んでいるのに、英会話力が少しも伸びない? 何故なんだろう? 帰国する前に何とか上達したい。そんなのぞみをかなえるのが、アイベックメソッド! 「音のみに集中した英会話コース」です。無料説明会はオンライン又は電話でも受付しています。ぜひ、日本語での説明会にどうぞ。



英語学ふならアイベック

ウェブ: ibec-usa.com 電話(日本語): 212-867-2000
369 Lexington Ave., 19th Fl. (Bet. 41st and 40th Street), NYC
グラセンから徒歩2分の便利で安心な立地です

FLORENCE ROSTAMI LAW, LLC

フローレンス法律事務所



フローレンス
弁護士が
直接日本語で
相談します

- 契約・会社法
- 不動産法
- 知的財産
- 民事訴訟
- 労働法
- 保険金問題


電話: (212) 209-3962
ファックス: (212) 209-7101
e-mail: frostami@rostamilaw.com

Website: www.rostamilaw.com

の週

Law Offices of Richard S. Goldstein (U.K.)
22A St. James Square, London SW1Y 4JH
Tel: +44-20-3823-3500

info@sportsj-usa.com | 650-552-9230 | www.sportsj-usa.com

The logo for J Weekly, featuring a large white 'J' on a black background with the word 'weekly' in white lowercase letters to its left.

ニユーヨーク日本総領事館は8日から領事窓口の業務日をこれまでの週3日から月、火、水、金の週4日に延長した。

AskMOIA: COVID-19食事支援

ニューヨーク市移民局（MOIA）は、市の提携機関と共同で、新型コロナウイルス（COVID-19）パンデミックの影響を受けた全てのニューヨーク市居住者の支援に取り組み、在留資格や支払い能力にかかわらず、住民としての権利および住民が受けられるサービスをご案内しています。

COVID-19の流行期間中、ニューヨーク市の全居住者を対象として無料の食事が配給されます。

市はGetFood NYCを通じて1日100万食以上の食事を無料で配給していますが、それらは所定の場所での受け取り以外に必要なに応じて無料宅配も可能です。

フードパントリーの利用、食事の受け取り、食事宅配支援の利用が、永住権や市民権の申請に影響することはありません。

特定の公共サービスの利用が在留資格にどう影響するか不安をお持ちの場合は、無料で秘密厳守のActionNYCホットライン（1-800-354-0365）にお電話ください。詳しい情報と、法的支援の相談先をご紹介します。

市内各所にある500カ所以上のミールハブで、ニューヨーク市居住者であれば誰でも、1日につき3食を無料で受け取ることができます。受け取りに登録や身分証明は必要ありません。

ミールハブでの受け取り時間は、平日午前7時30分～午後1時30分です。大人でも子供でも一度に複数の食事を受け取ることができます。全てのミールハブでベジタリアンとハラールのメニューを提供しており、一部のハブではコーシャのメニューにも対応しています。最寄りのミールハブを見つけるには、テキストメッセージ「FOOD」を877-877に送信するか、nyc.gov/getfoodで、市内各所の市立学校やフードパントリーなどの無料で食事を受け取れる場所を示したインタラクティブ・マップ

をご覧ください。ニューヨーク市のフードパントリーやコミュニティ・キッチンで食料品や温かい食事を受け取るのに、所得制限はありません。

自宅を離れられない場合、食料を届けてくれる方がいない場合、民間の宅配サービスを利用できない場合は、食料の宅配を受けることができます。

申し込むには、nyc.gov/getfoodを検索するか、311に電話をかけて「Get Food」と言ってください。一度に9人分の食事を宅配してもらうか、4週間を上限に週に2回、9人分の食事を宅配してもらうことも可能です。宅配される食品は、長期保存食材、常温保存可能食品、調理した食事などが含まれます。ニューヨーク市居住者は希望すればコーシャー、グラッド・コーシャー、ハラール食品を受け取ることもできます。特定の食品をお届けできるかどうかはその在庫状況次第であり、提供可能な食料のオプションの拡大に努めています。

フードスタンプとして知られる補助的栄養支援プログラム（Supplemental Nutrition Assistance Program、SNAP）は、受給資格のあるニューヨーク市在住の低所得者の食料品の購入を支援します。SNAPで支給されたデビットカードは、多くの食料品店やファーマーズ・マーケットで使用できます。SNAP受給資格について確認して、自宅から申請するには、access.nyc.govをご覧ください。

また女性と乳幼児を対象とする特別栄養補助プログラム（Special Supplemental Nutrition Program for Women, Infants, and Children、WIC）では、低所得の妊婦や女性とその5歳以下の乳幼児を対象に、在留資格に関わらず、健康的で栄養豊富な食事やその他のサービスを無料で提供しています。WIC申請資格について確認するには、access.nyc.govをご覧ください。

市のサービスの利用方法について、ご不明な点はありませんか？

その場合は、MOIAホットライン（**212-788-7654**、平日午前9時～午後5時）にお電話で、またはAskMOIA@cityhall.nyc.gov宛てにメールでお問い合わせください。応答がない場合は、お名前と電話番号を残していただければ、折り返しお電話いたします。あなたの街、ニューヨーク市のサービスをぜひご利用ください。



職場再開における 適正な準備と手順

アメリカでもいよいよ各州ごとにより具体的な段階(フェーズ)を経た経済再開のガイドラインが発表され、ビジネスがようやく動き出すとしていますが、まずは会社として自分たちの拠点がある州政府(さらには各郡または市)発表のそれらガイドラインに従って、事業所を再開するXデーを決定します。Xデーを

決められれば、それに基づいた再開のための計画と準備に着手します。もちろん正確なXデーを確定するには不確定要素が絡むもので、プランAだけではバックアップとして作っておくことをお勧めします。準備として最初に行いたいのが、事業所再開にあたるXデー(再開日)を含めた従業員に通知する。レターには、会社内でのクリーニングや除菌を含む衛生管理について、そして従業員への防衛として6フィートのソーシャルディスタンスを確保すること、必要であればフェイスマスクやグローブなどのPPE(Personal Protective Equipment) 着用の義務、さらに従業員の健康スクリーニングの実施、社内ポリシーになっているシックリーブ、アテンダンス、そして訪問者や顧客への対応ポリシーなどの見直しやアップデートの通知など、いろいろとカバリーしなければならぬアイテムが目白押しだと申し上げられます。

クイック USA 在米日系企業のHRネットワーク アメリカの人事部 6

この中で、特にセンシティブで従業員の医療情報に直接かかわるのが健康スクリーニングになります。具体的には、従業員への職場復帰前と復帰後の健康度アンケート調査(質問票)への回答、毎朝出勤時におけるオフィスに入る前の従業員の体温測定、そして職場復帰前におけるウイルス感染テスト(PCR検査)などです。これらの実施は、いずれも連邦法であるADA(Americans with Disabilities Act: アメリカ人障害者法)による制約を受ける。医療検査(Medical Examination)に該当します。つまり、通常の状況下では医療機関ではない会社がこのような医療行為に直接かかわるような行動をとることは、本来許可されてはいないのですが、パンデミックとなったコロナウィルスの場合は特別に許可されるという見解がEEOC(Equal Employment Opportunity Commission: 雇用機会均等委員会)から正式に出されています。

マル得生活 US経済ミニ知識

不動産賃貸(2) ネット・レント必要経費

レント収入から差し引いてネット・レントを計算するための必要経費と、文字通りレント活動に必要なあらゆる経費を指します。1月1日から

12月31日までの期間、またはレント収入に対応する期間に支出した金額です。代表的なものとして、固定資産税、住宅ローン支払利息、修繕費、管理費、維持費、保険料、減価償却費があります。コンドやコープの毎月の共益費(水・電気・ガス・共同住宅のホームオーナー・アソシエーション・フィー、不動産管理会社のコミッション、家具の減価償却費、庭師費用もありま

767

1人1200ドル 給付金カード 財務省が発行



政府は納税者1人につき1200ドル、夫婦合算申告で2400ドルの給付金を交付したが、米国税務局は5月中旬から、給付金の受給資格があるが内国歳入

NYと日本結ぶ直行便 UAとANAで週5便に

ユナイテッド航空は6日、成田とニューヨーク・ニューアーク路線を同日から7月4日まで週3便体制

米語 Watch

【181】

～ing while Black 黒人であるというだけで、不当な扱いを受ける

～ing while Blackとは、普通に生活をする黒人が、犯罪者のように見られたり、不当な扱いを受けるという米語です。元々は、Driving while Intoxicated(酔っ払い運転)がDriving while Black(何も交通違反していないのに、黒人というだけで警官に目をつけられる)と転用されたもの。最近の例では、ジョージア州でジョギングをしていた黒人が、白人の元警官と息子に銃で撃たれたJogging while Black。ニューヨークではセントラルパークでバードウォッチングをしていた黒人が、白人女性にルール通り犬に首輪をつけてくれと頼んだところ、その女性が逆上して警察に通報したBird-watching while Black。そして今度はミネソタ州ミネアポリスで、黒人男性が、白人の警察官に些細な容疑で拘束され、膝で首を押さえつけられて殺害されました。普通に生きているのに、黒人というだけで警察に酷い仕打ちを受ける。Living while Blackの画像が繰り返し報道され、全米で抗議の嵐が巻き起こっています。人種問題の根深さを象徴するこの衝撃的事件は、社会を変える契機になるのでしょうか・・・まさにアメリカ社会そのものが試されていると言えるでしょう。(旦 英夫 ニューヨーク州弁護士)

米語ウォッチが単行本に「旦英夫氏著『米語でウォッチ: 日本からは見えないアメリカの真実』PHP研究所刊は、アマゾン及びニューヨーク紀伊國屋で好評販売中。

で運航再開することを発表した。78便と79便で成田発が月、木、土、日となる。全日空は9日、7月の運航スケジュールを発表し、航空・F・ケネディ国際空港のNY便を週2便継続運航することを発表した。NH10便(成田発)は水曜発、NH9便(NY発)は月曜、木曜発。7月2日、ユナイテッド3便の便となる。4月は全日空の週1便だったのがコロナ収束と経済再開で空の便も次第に戻りつつある。

カードを支給している。給付金の受け取り金額が課金された無料のプリペイド式デビットカードで、通常に購入したり、ATMから現金の引き出しや、銀行口座への入金に使うことができる。開設した場合は、IRSが開設したホットライン(無料)電話800-919-9835で。

帰国後の日本への申告は
さいたま新都心税理士法人
電話: +81-48-600-2851
Eメール: fujii@kawai-cpa-office.com
http://saitama-shinfoshin.or.jp

ファイナンシャルプラン
医療、生命、傷害、介護などの保険から個人年金、投資、相続計画までお気軽にご相談ください。
初回無料相談(1時間)
Tel: 917-449-9493 • Keiko.Higa@HkateAdvisors.com • 155 E 44th St 5th Fl NYC

New Jersey州で移民法のことなら NPZ弁護士事務所
グリーンカードや就労ビザ、その他さまざまなビザサポートを行っています。
(代表): 201-670-0006 / info@visaserve.com
Mina (日本人スタッフ): 201-670-0006 (ext.112) / mina_kosuge@visaserve.com
RIDGEWOOD, NJ • RARITAN, NJ • NEW YORK, NY
ニュースレターご希望の方は、TEXTで22828へ"NPZLAWGROUP"と送信してください。
website: www.visaserve.com

Law Office of Mami Terai, P.C
日本人クライアントのニーズに幅広くお応えしております。
寺井真美 Harvard Law LLM NYU Law LLM 東京大学 / 早稲田大学 米国移民法弁護士協会会員
※各種クレジットカード取り扱い。 212-279-2262
1270 Ave. of the Americas, Floors 7-8, New York, NY 10020 www.TeraiLaw.com

マイケル・ダン法律事務所
移民法専門 E・H・I・L・O等各種ビザ、グリーンカード、市民権など
日米で20年以上の経験 日本語で直接ご相談ください 米国移民法弁護士協会会員
全米、海外から随時受付中、土日夜のカウンセリングも対応可
コネチカット大学ロースクール(J.D.) / 東京大学大学院(法学修士) 初回無料カウンセリング
450 Lexington Ave., WeWork 4F, New York, NY 10017 • E-mail: nihongo@michaeldunnlaw.com
Tel: 646-546-5342 (日本語直通) • www.michaeldunnlaw.com

価値ある会計監査と税務を提供しています
監査、レビュー、コンピレーション 日米進出の助言
日米国際税務の助言と申告書の作成 会計システムの構築
JSOX対応アドバイザー 個人税務サービス
移転価格コンサルティング
ロサンゼルス事務所 ☎424-246-2000 Fax: 424-246-2005
970 W. 190th Street, Suite 900, Torrance, CA 90502
ニューヨーク事務所 ☎646-589-8000 Fax: 646-589-8005
155 E. 44th Street, Suite 1300, New York, NY 10017
インディアナポリス事務所 ☎317-472-2723 Fax: 317-805-1723
3925 River Crossing Pkwy, 3rd Fl., Indianapolis, IN 46240
シカゴ事務所 ☎847-517-6352 Fax: 847-517-6347
1901 N. Roselle Road, Suite 800, Schaumburg, IL 60195
アトランタ事務所 ☎678-206-2881 Fax: 770-232-9463
4375 River Green Parkway, Suite 200, Duluth, GA 30096
東京事務所 ☎+81-3-6435-6596 Fax: +81-3-6435-6598
〒105-0012 東京都港区芝大門2-12-10 T&G浜松町ビル6階
メキシコシティ事務所 ☎+52-55-5203-5034 Fax: +52-55-5203-5035
Presa de la Angostura #23 PB, Colonia Irrigacion 11500 Mexico, D. F.
イラプアト事務所 ☎+52-462-104-5003 Fax: +52-462-104-5004
Del Bosque 323, Las Reynas, 36660 Irapuato, Guanajuato
お問い合わせは Email: info@HLS-Global.com Web: www.HLS-Global.com

MTC KITCHEN
Mutual Trading Company
Providing Japanese Restaurant Supplies Since 1926
Mutual Trading Company(共同貿易)のオンラインショップでは、シェフ用の和包丁やキッチン道具、器など、MTC Kitchenでしか購入できない商品を多く取り揃えております。
MTC Kitchen オンラインショップ **www.MTCKitchen.com**
MTC Kitchen マンハッタンストア
711 3rd Ave. New York, NY10017 (45丁目、2&3番街の間)
Tel: 212-661-3333
月～金 10am～7pm EST
土・日 定休日
マンハッタンストアスタッフ一同、皆さまのお越しを心よりお待ちしております。
New York Mutual Trading, Inc. http://www.nymtc.com/
77 Metro Way Secaucus, NJ 07094 Tel. 201-933-9555

自宅ですつと 髪のお手入れ

最終回

サロン・オアシス
HANA



営業再開後の美容室は ここが変わる

NJのヘアサロン、理髪店については6月22日から営業再開の許可がおりました。各店舗は、コロナ感染症後の店の衛生管理上の必要事項を注意しながらの営業再開となります。お客様の髪の毛を扱う上で、当然6フィートの社会的距離は保てないで、マスク、グローブ、フェイスシールドなどのPPEを装着して働かなければいけません。人数制限も通常の50%減らさないといけないので、椅子をひとつ飛ばして使う、もしくは透明のパーティションを間に吊るす、距離が保てないシャンプー台の間にも透明なパーティションを吊るすなどの工夫がなされます。

スタッフ1人にお客様が1人、終わったら次のお客様が来るまで30分の換気と消毒作業実施。待合に人を待たせられないので(人数制限のため)家族全員で一緒に来る事も難しくなりま

すが、徹底的に予防して少しでも感染の心配が少なくなるようにお客様とスタッフ一同、思いやりを持って努めていきたいと思います。そこで、これから待ちに待った美容室へ行く時の注意点を少しお話しさせていただきます。

まず必ず電話で事前に予約をして下さい。ウオークインはできません。予約の際は日程や時間などの第1希望、その日時がダメなら第2、第3と余裕を持って計画しましょう。今までのように、思い立ったら「今日これから行く」とか「近くに来たから寄ってみよう」というわけにはいきません。という人も、その日に取れる予約の人数も時間も限られてくるからです。各スタイリストがお客様一人一人にかかる時間と、前後の店内の換気や消毒作業などに余分な時間を割かなければいけないからです。ご来店時の急なメニューの付け足しも場合によっては難しくなっています。

マスクをつけない習慣のあるアメリカでは、その意識がガラリと変わりました。私たち日本人が日本では花粉症の時期や日常的に乾燥や風邪の予防に使い続けているマスク。こちらに来て「マスクつけないのにつけられない」「変な病気を保持すると気持ち悪がられる」という以前の感覚が変わって、「周りにうつさないように気を遣ってますよ」「あなたを思っていますよ」と堂々とつけられるようになるのも良い事だと思っています。自分だけでなく人を思いやってくれるマスクの存在、その精神をここで共有できる事を、実は嬉しく思っています。1日も早くこのウイルスが収束して元の平和な世界に、美容室も癒しの空間に戻っていくことを切に願っています。

www.salon-oasis.net

ease NY 森脇静香の 自宅ですつとヘアビッド

10

頭皮マッサージと ヘナのシャンプー

ヘナのシャンプー

今回は頭皮マッサージとヘナについて書きます。白髪が続くか、営業再開に時間がかかっている健康美容業界ですが、パソコンの使用時間が増え、目が疲れて眼瞼下垂気味で額のシワが気になり、肩も首も凝って辛いとお客様の声を頂きました。辛いですよね。そんな時には頭皮ケア！2、3週間に一度、ヘナ染髪の数日前に頭皮のオイル



ケアーをやりまします。目的は2つ。頭皮油はシャンプーでは取りきれず加齢で頭の匂いが出てきます。油は油で取ると加齢臭や男臭ささえもなくなります。しかも頭皮をよくマッサージする事で筋膜を緩め、首や肩の血行が良くなり、目も頭もすっきりします。疲れしてシヨボシヨボした目を一生懸命開けてできる額のシワも減少します。子供達もオンラインクラスで目が疲れているので、スキンシップを兼ね、シャンプーを使って頭皮マッサージをしてあげています。写真はお勧めのメーカーです。お得意な粉タイプと簡単な液体タイプ、ヘナ専用シャンプーがあります。私は地毛が黒いので、白髪染はまず赤を入れてから黒を入れます。4時間程で染まりますが、そのままだとパツパツ染める方が多いようです。髪がサラサラになり身体にも負担が少ないのでお勧めです。

www.easeny.com

予約時間も余裕を持って遅れないように努めて下さい。次に来るお客様の間や消毒作業に影響が出てきます。それに、室内にいる人数がなるべく長い時間重ならないように計算して予約をお取りすることにもなりますので、来店の遅れ事によって外に人を待たせる事になったり店内の人数が密になつたりしたたりする事を避ける為にも時間通りの来店をお願いいたします。次にマスク。ご来店からお帰りになれるまでの間は付けたままになります。髪の毛を切るとマスクに細かい毛がたつき刺さります。シャンプー時も耳のところが濡れてしまいます。その上カラーやパーマをする薬品や染料が染み込んで衛生上使えなくなります。ご来店の際は使い捨てのマスク、もしくは使用後に捨てても構わないマス

クをご使用ください。飲み物など、店内での提供はできませんので必要な場合はご自分で水筒などをお持ち下さい。手荷物などもお預かりできませんので、ご自分で管理できるようになるべく小さくかさばらないように準備して下さい。

色々と変化があります。怖がらずに安心してご来店していただけるように、全ての店舗で試行錯誤しながら精一杯の努力をしています。人生で体験した事もないロックダウンを経験し、まわりの人々の温かさや家族・友人の大切さ、毎日の食事、健康でいられる事への感謝、今までの普通の生活がどれほど幸せだったか、他人への思いやりを持つ事の重さを再確認する良い機会だったかと思っています。感染症や病氣、ウイルスに対する知識、予防法などもか



折り紙プレゼントと 折り方ビデオを配信

親子で楽しむミキハウス

この企画は、米国の子どもの日となる14日のナショナル・チルドレンズ・デーを祝うイベントとして開始し、年内いっぱい実施する予定。同社では「折り紙を通して、子どもと親がコミュニケーションを図っていただくよい機会を提供できれば、また、指先と紙だけを使用して製作する折り紙体験によって、子どもの想像力を育むお手伝いができればうれし

印刷物、セールスプロモーション用品
のことなら何でもお問い合わせください
kkobo kkobo.com • kkobo@me.com

日本人女性ライセンス・セラピストによる深く気持ちいい
ease マッサージを受けてみませんか。
25 分のクイックコースは \$45 から。
詳しくは、www.easeny.com まで。
212-661-5151
ease NY LLC
16 East 41st Street #2
New York, NY 10017
生徒、スタッフも随時募集
ease

**日本語印刷と
名入り販促品**
のことなら、何でもお任せ下さい。
● 名刺、レターヘッド、封筒、挨拶状、ラベル、プロシユア、メニュー等印刷物全般のデザインと印刷
● T-シャツ/ポロシャツ、マグカップ、ゴルフボール、カレンダー、時計、ペン、ショッピングバッグ等へのロゴ及び会社名の印刷
HONDA GRAPHICS
www.honda-g.com
(201) 461-0700

スタッフ募集
Hair salon OASIS
www.salon-oasis.net
201-242-0554
170 Main St., 2F, Fort Lee, NJ
OPEN 9:30-19:00 Tue-Sat



千葉真知子の ART COOKING

太い葱を豚肉で巻いて焼くというの一般的なですが、東ねた細葱を4センチほどの太さに豚肉を巻き付けて焼く。焼きあがったネギ巻き肉は葱の柔らかさがなんとも言えずおいしいものです。豚肉はビタミンB1を多く含みますので疲れた体におすすです。

作り方
1 細葱は1束を洗って半分に分ける。根の白い部分と緑の葉の部分半々ずつ2束にまとめる。
2 ①の葱1束に豚バラ肉薄切りを肉を重ねないよう残りの1束に巻いていく。

材料
豚バラ肉薄切り 長さ30センチのもの 4枚
細葱(浅葱) 1束
塩、胡椒 少々
オリーブオイル 少々

びつくり葱豚巻

②の細葱豚肉巻を転がしながら豚肉に火が通るように焼く。焼きあがった肉を一口大に切って皿に盛る。

⑤頭、首、肩から力を抜き、太腿の付け根を床におろすようにしながら、身体を横側も伸びるようにする。
*ポーズを動画で見てもっと効果的にやってみよう！FBで見れます。facebook.com/yukariisayoga

スパドーニゆかり(米国公認RYTヨガインストラクター) ... さまざまな不調をかかえていたのが、劇的に健康になったことでヨガにはまる。アイアンガ106年からの教え始め、身体に正しい姿勢と動きを養っていき、しつかり「効く!ヨガ」として評判。

NY 生活ウーマン

週刊NY生活は、家庭や職場、学校で美しく生きる女性たちを応援します。



ヨガで身体も心も
伸び伸びしない! ③

新
スパドーニゆかりの
効く! ヨガ 21

ミネアポリスでアフリカ系アメリカ人のジョージ・フロイドさんが、無抵抗な状態にもかかわらず警官から膝で首を9分近く押さえつけられ死亡した事件で全米で抗議行動が広がり、それに乗じた暴動でこの連載を書いている今もNYの街が破壊され続けています。怒りと悲しみで頭に血が上りつばなしです。何もできない自分にも苛立ちます。そういう時の身体ってストレスで硬くなっています。緊張すると胃がきゅつと締まるでしょ。それが全部の臓器と身体に起きています。身体が硬くなると血管も硬くなって血流が悪くなります。そうなると身体にある60兆個の細胞一つ一つに栄養分と酸素と水分を送り、細胞活動で生じた老廃物と二酸化炭素を排出するという機能も低下してきます。精神的にも肉体的にも硬くなってしまっている状態が続くと病気になるます。

なんとかが前向きに考えようとしても難しい状況では、まず身体から伸ばして行きましょう。夢中になって身体を伸ばしていくと心も広がってきます。この状況だからこそ、ヨガをやってみましょう。

椅子を使った超簡単ポーズ
Payanhasana
カウチのポーズ
椅子を使った超簡単ポーズです。PCに向かっている時間が長くなっているかみ姿勢で1日過ごしてしまっているの、仕事の合間に、寝る前に、1日1回でもいので、背骨を反るようにして下さい。胸は自然に開いていきます。長い手が腰から生えているイメージで腰も伸ばすように。

マンハッタンのロウワーイーストサイドと、ブルックリンのクリントンヒルにお店を構えるパイ専門店。お店を構えるパイ専門店。お店を構えるパイ専門店。お店を構えるパイ専門店。

NYCのパイのベスト10に入ったこともあり、地元でも人気のあるアップルパイだ。COVID-19下でのオンライン時間は、ロウワーイーストサイドが午後4時から10時、ブルックリンが午後5時から10時、少し遅めはデイナーのデザートにいかがだろうか。テイクアウトとデリバリーのみ。

NY ベストパイ トップ 10 入りのお店



PETEE'S PIE COMPANY
61 Delancey St, New York, NY 10002
505 Myrtle Avenue, Brooklyn, NY 11205
www.peteespie.com

リバーサイド健診センター

診療時間: 月~金曜日 8:30am~5:00pm
土曜日 8:30am~1:00pm

海外旅行保険、Medicare 可

- ◆ 一般診療
内科、消化器科、小児科、カイロプラクティック
- ◆ 健康診断(検査終了後の同日コンサルテーション可)
胃・大腸内視鏡、超音波、胃バリウム検査等



Tel (201) 678-1900

401 Hackensack Ave., 5th Floor, Hackensack, NJ 07601 • Fax (201) 678-1920
リバーサイドスクエアモール西隣り、GWブリッジよりRt. 4-West で5分

www.myriverside.net



霞 竜雄 M.D.



原田 義也 DC

ジェフリー・アン耳鼻咽喉科

JEFFREY M. AHN, M.D.

PARK AVENUE SINUS & ALLERGY CENTER



診療科目

アレルギー

アレルギー性鼻炎
アレルギーテスト、注射治療

蓄膿症

CTナビゲーションによる内視鏡手術
バルーン拡張術(Balloon sinuplasty)

いびき・睡眠時無呼吸症

ダビチンシステムによる
舌根・口蓋への手術

鼻づまり・扁桃腺炎・声帯ポリープ
頭頸部腫瘍・小児耳鼻咽喉科・中耳炎

外出不要のTeleMed診察が可能になりました!(通話またはビデオ電話)

コロンビア大学医学部耳鼻咽喉科教授歴二十年
現 University of Pennsylvania 副教授
顔面形成外科クリニックディレクター
睡眠障害外科治療ディレクター
米国協会認定耳鼻咽喉科専門医・形成外科専門医

ご予約 日本語アシスタントが常時サポート可

マンハッタンオフィス

診察日: 月・水・金 電話予約: 平日9am~5pm

45 Park Ave. 1st Fl. (グランドセントラル駅のそば、36thと37th St.の間)

日本語 Tel: 212-714-9117

フォートリーオフィス

診察日: 火・木・土 電話予約: 平日9am~5pm

1485 Palisade Ave. (GWブリッジ近く)

日本語 Tel: 201-461-4714

・患者同士の接触を最低限にするため、クリニックの予約管理システムを完備
・COVID-19検査済みの医師とスタッフによる完全安全診察を行っております

https://www.parkavesinusallergy.com/

自己実現、しませんか?

心の悩みお気軽にご相談ください
怒り、死別・喪失、家族・対人関係、法とのトラブル
DV、依存症(薬物・セックス・共依存など)
20年の経験を持つカウンセラーに
日本語で相談してみませんか?

海外旅行保険(キャッシュレス)、米系保険対応

カウンセラー: 真壁弘子 NY州公認 臨床心理療法士

LCSW, CASAC 保持

19 W 34th St. Tel: (718) 930-2668

E-Mail: hmakabelcsw@gmail.com

http://hmakabelcsw.wix.com/counseling

MALILIKO

Aromatherapy &
Natural Skin Care Products Creation

オーガニック精油、
ナチュラルスキンケア製品

www.MALILIKO.com

212-567-5506 • mariko@maliliko.com



CRS
Center for Remembering & Sharing

各種クラス、ヨガ、瞑想、セラ
ピー、ミーティング、映画上映など
に最適 @Union Square

Newレンタルスペース for イベント&ヒーリング

123 4th Ave, 2nd and 3rd FL New York, NY 10003 | 212-677-8621

www.crsny.org



Overseas Japanese Family Dental P.L.L.C.
海外邦人歯科クリニック

各種歯科保険取扱 www.ojfd.com

日本語で
受診可能

アメリカでの歯科治療は
確かな技術を持つ専門医にお任せ下さい

- 補綴歯科(クラウン・ブリッジ・インプラント) Bo Chun, D.D.S.
現コロンビア大学歯科補綴専門医課程臨床教授
- 小児歯科 Robert Limb, D.M.D.
- 矯正歯科 Hyun Park, D.M.D.
- 神経(根管)治療 Shiang Huang, D.M.D.
- 歯周病専門医 Robert Weber, D.D.S.

当院の歯科医はすべてスペシャリストです。コロンビア大学、ニューヨーク大学
卒業の専門医が、お口の中全体の機能回復に努めた治療を心がけています。
日本人の患者さんを20年以上診察しています。歯科矯正無料検診実施中。

MANHATTAN

20 East 46th St. # 601 New York, NY 10017
Mon • Tue • Thu • Fri: 8:30am - 5:30pm,
Wed: 8:30am - 7:00pm, Sat: 8:30 - 1:00 (予約制)

Tel: (212) 751-5648

HARRISON

47 Halstead Ave. # 101., Harrison, NY 10528
Mon-Wed: 8:30am - 5:30pm,
Thu&Fri: 8:30am - 7:00pm, Sat: 8:30am - 3:00pm

Tel: (914) 698-3800

大手画材用品メーカーのクレヨラ社は、国連の対話と発展のための世界文化多様性デーの5月21日、さまざまな肌色が揃う新シリーズ「カラーズ・オブ・ザ・ワールド」を発表した。ペンシルベニア州を拠点とする創業135年の同社では、研究者たちが人間の多様な肌色を反映する同新製品の開発のために8か月を費やし、結果、24色の肌色が製品化されることになった。同社のリッチ・ヴェルセル最高経営責任者は「カラーズ・オブ・ザ・ワールドが一体感と受容感を培い、子どもたちの表現方法に役立つことを願う」と話している。



水鉄砲撃てど不死身の敵ばかり奥宮を抜けて沖から雲の峰雲の峰沖の小島の動きしや紫陽花や軒下の錆びし自転車紫陽花のシャワー浴びし土埃り

中川手鞠
中村洋子
長谷川久美子
深雪
角谷妙子

hoshinoshima819@gmail.com

本欄への相談は
●帰国子女アカデミー
Tel: 81-3-3723-2380
www.kikokushijoacademy.com
english@kikokushijoacademy.com

世界の肌色 クレヨラが発売 24色の多様性

星の島句会

45
回転の名盤
413

「やさしさに包まれたなら」
荒井由実

作詞・作曲・荒井由実（現・松任谷由実）が歌う3枚目のシングル。1974年4月20日に東芝EMIからリリースされた。アニメ映画「魔女の宅急便」（89年）のエンディング・テーマソングにもなった。「目にうつる、すべてのことはメッセージ」という歌詞も歌声もメロディーも何もかもが美しい。46年も前に作られた曲とは思えない初々しさが今も漂う。

やさしさに包まれたなら

聴けます

◎本紙デジタル版 www.nyseikatsu.com で
レコードジャケットをクリックし、
レコードジャケットをクリックし、

くろすとしゆき・さかさメガネ

KROS TOSHIYUKI
SAKASAMEGANE

協力・鎌倉シャツ
www.shirt.co.jp/sakasamegane

329：着こなしは積み重ね

着こなし

書丸暗記して身に付くほど簡単ではない。服のマナーも親が子にしつけるものだ。残念ながら日本の親で子供に服のイロハを教えられ、人が何人いるだろう……。わたしの両親はできなかった。明治生まれの世代なので「洋服」は苦手。そのかわり「和服」には評論家、東京都在住）

着こなしは積み重ね。着こなし方を完ぺきに伝えていくだろうか……。職業にシヨートパンツで出勤する人はどう考えても、幼少期に親から服のマナーをしつけられていないかったとしか言えない。（おわり）

Q 来年から息子が中学受験の勉強を始める予定なのですが、息子の性格的に向いていないのではないかと感じています。現在のアメリカの学校で成績は良いのですが、5年生の担任は、息子には同じ間違いが多く、また集中力にも欠けるとおっしゃっています。勉強は難しく身につくほうだと思いますが、意識的に勉強に取り組むよう、私が手助けできることはありますか？

子どもの性格に合った
バランスの良い勉強方法を探す

帰国子女アカデミー
副校長 ジョジョ・モランダグラス相談員

かけ部分の細かいところにも気がつくことが出来ま。symbolism(象徴主義)に関する難解な読解問題に直面した時には、感情と思考両方を使う必要があるのです。

次に、感情と思考とは毎日の学習習慣をより良いものにする手助けにもなります。まず、計画を立てて物事を進めるには思考が必要です。ただ、完璧な時間管理スキルを持つて生まれてくる人はいけませんので、最初のうちは、親が子供の勉強を現実的で短期的なゴールに振り分ける手助けをしなればなりません。一つの勉強に25分間集中した後、3〜5分間脳みそを休ませる時間術のボモドロー・テクニックは生徒の学習効率を向上させてくれます。集中力が切れてくると感情も作用し始めます。例えば、文法の見直しに心が疲れてしまった場合、体を動かしたり、読書したり、ポッドキャストを聴いたり、もしくはいつそのことその日は勉強を切り上げることが良かったりもします。このような場合、自分の思考の限界を見定めるのに感情は役立ちます。オプティマル・シンキング（ポジティブ思考）は感情とこの調和の中に存在すること、日々の行動の中で意識する必要があります。息子さん、の時間管理スキルを養うため、欠点を認識し、その欠点を克服するための方法を積極的に考えることにより、学習のポテンシャルを開放できるでしょう。

NJ/NY日本人学校・補習授業校へのご支援ありがとうございます。

2019年度は下記の企業・団体様よりNJ/NY日本人学校・補習授業校へのご寄附を賜りました。
ニューヨーク日本人教育審議会

\$20,000 and up

Mizuho Bank, Ltd.
MUFG Union Bank, N.A.
SMBC Global Foundation, Inc.

\$10,000 and up (under \$20,000)

ITOCHU International Inc.
J. C. C. Fund
Marubeni America Corp.
Mitsubishi Corporation (Americas)
Mitsui & Co.(U.S.A.), Inc.
Sumitomo Corp. of Americas Foundation

\$5,000 and up (under \$10,000)

Nippon Express Foundation, Inc.
Panasonic Corp. of North America

\$1,000 and up (under \$5,000)

All Nippon Airways Co., Ltd.
Asahi Kasei America, Inc.
Asset Management One USA Inc.
Canon U.S.A., Inc.
Casio America, Inc.
Citizen Watch Company of America, Inc
Daiwa Capital Markets America, Inc.
DNP America, LLC

Dowa International Corp.
Eisai USA Foundation, Inc.
EOS Accountants LLP
Fujifilm Holdings America Corp.
Funai Corporation Inc.
Hanwa American Corp.
Hitachi America, Ltd.
Honda North America, Inc.
IHI
Ito En (North America) Inc.
Japan Airlines Co., Ltd.
Japan Bank for International Cooperation
Japan Steel Works America, Inc.
JFE Steel America, Inc.
JNC America Inc.
JX Nippon Oil & Energy (Americas) Inc.
Kajima Building & Design Group, Inc.
Kaneka America Holding, Inc.
Kawasaki Heavy Industries (U.S.A.), Inc.
Kowa American Corp.
Kuraray America, Inc.
Kyocera Document Solutions America, Inc.
Kyowa Hakko USA, Inc.
Mitsubishi Gas Chemical America, Inc.
Mitsubishi UFJ Trust & Banking Corp.
Mitsui Chemicals America, Inc.

Miyoshi America, Inc.
Mizuho Securities USA Inc.
Nikkei America, Inc.
Nikko Asset Management Americas, Inc.
Nippon Life Insurance Company
Nippon Steel North America, Inc.
NOF America Corporation
Nomura Holding America, Inc.
Nomura Research Institute America, Inc.
Norinchukin Bank, Ltd., The
NS Pharma, Inc.
NTT America, Inc.
NYK Line (North America), Inc.
Relo Redac, Inc.
SCSK USA Inc.
Sojitz Corporation of America
Sompo International
Sony Corporation of America
Sumitomo Chemical America, Inc.
Sumitomo Life Insurance Company, NY Rep. Office
Sumitomo Mitsui Finance and Leasing Co., Ltd.
Sumitomo Mitsui Trust Bank, Ltd.
Sumitomo Mitsui Trust Bank (U.S.A.) Ltd.

Sumitomo Seika America, Inc.
Suntory America Inc.
Takara Belmont USA Inc.
Tokio Marine & Nichido Fire Insurance Co., Ltd.
Toray Industries (America), Inc.
TOYOTA
Toyota Tsusho America, Inc.
Zenkyoren Asset Management of America, Inc.

Under \$1,000

Adeka USA Corp.
America Ootoya Inc.
Chugai Pharma U.S.A. Inc.
DAICEL ChemTech, Inc.
Google (Corporate Gift)
Jalux Americas, Inc.
Kyocera International Inc.
Marubeni-Itochu Steel America, Inc.
Mitsugu Shimmyo, M.D.
Nipro Medical Corporation
Shimomura CPA & Co.
Shizuoka Bank, Ltd., The
Shoko Chukin Bank, Ltd., The
TIC Restaurant Group

www.jeiny.org

ローカル スクランブル New Jersey

再生に向かうNJ州

ビジネス再開計画 学生、レストラン、免許証

世界で一番コロナウイルス感染被害を出している米国の中でも、ニューヨーク州に次いで2番目に被害の大きいニュージャージー州。3月に非常事態宣言が出された同州では、6月9日よりようやく自宅待機令が解除され、ビジネス再開に向けた具体的なスケジュールやルールが決められてきた。フィル・マリー州知事の発表などから分かったビジネス再開プランをまとめてみる。

【学校・卒業式など】
自宅でのオンライン授業を継続する形で、今年度は終了させる。学校校舎での授業再開は9月の新年度からの予定。卒業式に関しては、6月に通常の形で行わない。オンライン形式で行う学校もあれば、州内で多くのビジネスの制限が解除される予定の7月6日以降に、校庭など広い屋外の会場に生徒を集めてマスク着用やソーシャルディスタンスを守った形で、特別なルールに沿って行う学校もある。地域によってはドライブインシアターや大駐車場を利用して、それぞれ車内に生徒と家族がいたまままで受けるドライブイン方式の卒業式を実施するところもある。アメリカの学校の卒業式ではお決まりの、最後に卒業生全員で卒業帽を天に向けて放り投げる感動的なシーンは、残念ながら今年は見ることが出来ない。

【レストラン・ショップなど】
現在、飲食店の営業はテイクアウトとデリバリーのみに認められているが、6月15日からは屋外での飲食を認める。歩道に張り出したスペースや裏庭のスペースがある飲食店は、その部分だけは通常営業が出来るようになる。

【スポーツ・レクリエーション】
ゴルフ場や打ちっぱなし、バッティングセンター、屋外のテニスコートなど既に営業再開しているスポーツ施設もあるが、他人との距離があり直接の接触も無いスポーツは6月22日から、消毒など感染防止対策を徹底したうえで正式に始めることができる。その他のインドア形式のスポーツ施設やスポーツジムなどに関しては、様々な条件を満た

たしているか判断の上で6月22日以降、順次営業再開を認める予定。競馬場は衛生面の対策をしっかりとらうて営業再開する。カジノは、7月4日の再開を目指して条件を精査中だが、まだ決定できない。スミッシングブルは諸問題を解決したうえで6月22日に再開予定。ミュージアムや図書館も22日再開を目指す。また、チャイルドケアセンターのオープンも6月15日から、デイキャンプ(通い形式)のサマーキャンプは7月6日から、数々の感染防止ルールを順守したうえで開始を認める。宿泊型のサマーキャンプは現時点では今夏は実施できない方向。

【自動車免許など】
モーターバイク・コミッションは、閉鎖していた各オフィスは部分的にオープン。6月15日より、書類のドロップオフとピックアップに限って業務を再開する。29日にはオフィスでのカスタマーサービス業務を再開し、自動車運転免許の試験や、車体登録などもオフィスで受けることが出来るようになる。

今後、様々な事業の営業再開の詳細が判明し次第、本紙でも逐次、報道していく予定。

【人種差別抗議デモ関連】
黒人男性が白人警官に首を膝で圧迫されて死んだ事件に端を発し、連日州内各地でも数千人が集うような大規模な抗議デモが実施されているが、掠奪や放火などは起こさず平和的に集会を遂行している場合でも、デモに参加している群衆の多くはソーシャルディスタンスを守ることが出来ていない。デモが行われている自治体の市長は、平和的に行われているデモに参加することは認めるが、クラスターが発生しないよう、マスク着用、ソーシャルディスタンスの順守と、デモに参加した人は速やかにコロナウイルスの感染テストも必ず受けて欲しいと要請している。また、陽性反応のある人物は決してデモに参加しないよう自粛を求めた。



大型ショッピングモールの再開は段階を踏んで



既に営業中のゴルフ練習場は盛況



インドアのスケートリンクは22日からそれ以降

Ridgewoodの日系食料品・日用雑貨・化粧品のお店

寿司職人が
お店で握る**お寿司**や
手巻き寿司にも便利な
お刺身の
テイクアウトも
できます。

J M A R T

44 Chestnut St, Ridgewood, NJ 07450
201-857-5738 · jmart-usa.com

New Jersey州で移民法のことなら **NPZ弁護士事務所**

グリーンカードや就労ビザ、その他さまざまなビザサポートを行っています。

(代表): 201-670-0006 / info@visaserve.com
Mina (日本人スタッフ): 201-670-0006(ext.112)/mina_kosuge@visaserve.com
RIDGEWOOD, NJ · RARITAN, NJ · NEW YORK, NY

ニュースレターご希望の方は、TEXTで22828へ"NPZLAWGROUP"と送信してください。

website: www.visaserve.com

弁護士 David H. Nachman, Esq.

りんごラーニングセンター

語学部門 現地校学習支援プログラム、英語検定対策講座、英会話、ビジネス英語、TOEIC対策講座、日本語教室、書道教室等

幼児部門 1~2歳の親子&親子分離教室、2歳半からの日本語チャイルドケア

問合せ先: (201)947-4707 www.JapaneseSchool.org 無料駐車場完備
2460 Lemoine Ave., #103~105, Fort Lee, NJ 07024 GWBより車で3分

ニュージャージーこぐま幼稚園

ニュージャージーこぐま幼稚園では、子どもの主体性をもった活動を大切に、それを援助しています。子どもたちが、心も体も大きくなって世界に飛び出し活躍してくれることを願いつつ「こどもが まんなか」をスローガンに、一人ひとりの子どもたちが内に秘めている可能性を大きく花開かせることができるようともに歩んでいきたいと思ひます。

保育時間 午前8時45分~午後3時45分 (半日保育もあり)
対象年齢 2歳半~6歳
延長保育 午前7時から午後8時 週1日から通園可能(月~土)
見学、無料体験保育は随時受け付けています。

初等部・中等部サタデースクール
午前8時45分~午後3時45分

月 キッズジム 午後1時45分~2時30分
火 ダンス&ドムーブメント 午後1時45分~2時30分
木 親子クラス 午前10時~11時
金 リトミック音楽クラス 10時半~11時15分 (対象年齢8ヶ月~2歳半)
月~金 アフターキンダー 午後4時30分~6時30分

各クラス 無料体験可

530 10th Street, Palisades Park, NJ 07650
Tel: 201-944-6968/201-966-5561
E-mail: theyouchien@gmail.com
www.newjerseykogumayouchien.com

節分の様子

ニュージャージー補習授業校
(幼児部、初等部、中等部、高等部)

2020年度 第2期転入生募集

充実のオンライン授業実施中!

教員、幼児部アシスタント、初等部1学年学級指導補助員の登録者 募集中

お問い合わせ ニュージャージー補習授業校事務所 Tel. (201) 585-0555
Two Executive Dr. Suite 280, Fort Lee, NJ 07024 Email: njws@jwsnj.org
詳細はホームページをご覧ください。www.jwsnj.org

PARAMUS PUBLIC LIBRARY
...It's all at your library

NJ州 パラマス公立図書館は 臨時休館中です

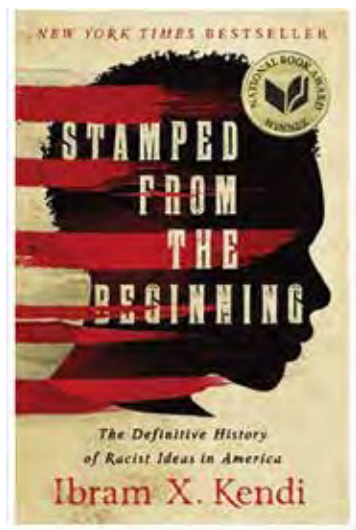
休館中も限定的にサービスを提供しています。当館のウェブサイト、Facebook、Instagram、Youtubeを是非ご覧ください。

当館は、NJ州・バーゲンカウンティ・パラマスに位置する公立図書館です。小さいお子様から大人まで、様々なプログラム/サービスをご提供しています。当館のサービスを無料でご利用していただくには、当館もしくはBCCLS(NJ州北部の77館の図書館からなる共同事業体)に加盟している図書館発行の利用者カードが必要です。該当のカードをお持ちでない方は、当館発行のカードのご購入をご検討ください。

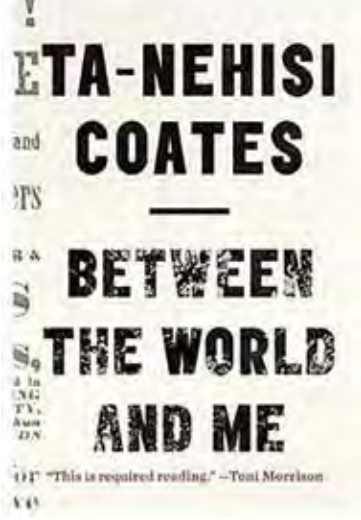
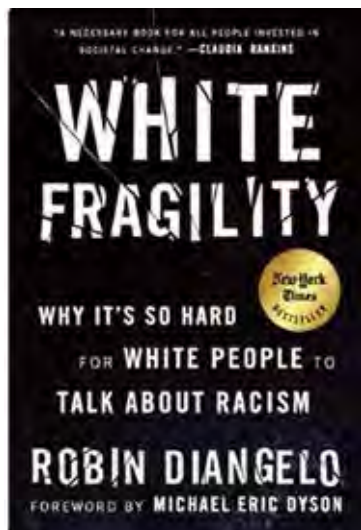
皆さまの健康と安全をスタッフ一同、心より祈りしております。お問い合わせは、japaneselanguage@paramus.bccls.org 中村まで日本語でお気軽にどうぞ

PARAMUS PUBLIC LIBRARY
E116 Century Road, Paramus, NJ 07652
http://www.paramuslibrary.org/

BOOKS



人種関連の書籍アマゾンで上位占める。



全米で人種や人種差別
白人優越主義書籍人気

インターネット通販大手のアマゾンは4日、最新のベストセラー・リストを公表し、ジョージ・フロイドさんが白人警察官に殺害された事件後、国内全50州で人種や人種差別主義、白人優越主義に関する書籍の購入が急増していることがわかった。

同サイトでは、多くの自叙伝や分析的なノンフィクション、子ども向け書籍は完売し、オーディオ書籍や電子書籍のみ購入可能という。同社の売上ランキングの1位は、人気を博している7位の「ハンガー・ゲーム」を抑え、ロビン・デリアンジェロ著「ホワイト・フラジリティ (白人の脆弱性)」が上位に躍り出た。

「ホワイト・フラジリティ」は、著者のアイブラム・X・ケンディが、白人の脆弱性について、多くの自叙伝や分析的なノンフィクション、子ども向け書籍は完売し、オーディオ書籍や電子書籍のみ購入可能という。同社の売上ランキングの1位は、人気を博している7位の「ハンガー・ゲーム」を抑え、ロビン・デリアンジェロ著「ホワイト・フラジリティ (白人の脆弱性)」が上位に躍り出た。

「ホワイト・フラジリティ」は、著者のアイブラム・X・ケンディが、白人の脆弱性について、多くの自叙伝や分析的なノンフィクション、子ども向け書籍は完売し、オーディオ書籍や電子書籍のみ購入可能という。同社の売上ランキングの1位は、人気を博している7位の「ハンガー・ゲーム」を抑え、ロビン・デリアンジェロ著「ホワイト・フラジリティ (白人の脆弱性)」が上位に躍り出た。

一方、4日付のニューヨークの地元情報誌「タイムアウト」(自宅待機を促す目的で、現在は改題タイムイン)の記事は、NY市内のアフリカ系米国人書店オーナーたちがすすめる書籍を紹介している。サウス・ブロンクスで「ザ・リット・バー」を営むノエル・サン・トスさんは「ディア・ホワイ・ト・ビープル」と題し、白人ニューヨーカーにすすめる書籍リストを展開している。同店は新型コロナウイルス感染症の影響で一時的に閉店しているが、需要が急増し、同店ウェブサイトにネット通販のページを開いた。

The Japanese School of New York, Greenwich Japanese School

ニューヨーク日本人学校

初等部・中等部・特別支援学級

文部科学省派遣教員による、
一人一人を大切に丁寧な指導をします。

★日本語での教育の充実
聴いて、考えて、伝える力を伸ばしています!

★英語教育の充実
生活に生きる実践的な英語を習得しています!

★小中一貫教育の推進
思いやりの心をもつ素直な子供が育っています!

見学・入学 随時受付中 Tel: 203-629-9039
E-mail: gwjs@gwjs.org www.gwjs.org

2019年度入試 ニューヨーク日本人学校 (合格学校 願不問)

公立校
東京学芸大学附属高等学校
東京都立西高等学校
東京都立日比谷高等学校
青山学院高等部
市川高等学校
慶應義塾高等学校
慶應義塾志木高等学校
慶應義塾湘南藤沢高等学校
慶應義塾女子高等学校
国際基督教大学高等学校
米東高等学校
渋谷教育学園幕張高等学校
専修大学松戸高等学校
豊島岡女子学園高等学校
中央大学杉並高等学校
中央大学附属横浜高等学校
桐蔭学園高等学校
西大和学園高等学校
宝仙学園高等学校
茗溪学園高等学校
立命館宇治高等学校
法政大学国際高等学校
早稲田大学高等学院
早稲田大学本庄高等学院
開智高等学校
大宮開成高等学校

「親子で触って楽しむ絵本」
キラキラ光るものが大好きな赤ちゃんや幼児にオススメの、触って楽しむマーマイドの本。
輝くマーマイドの尾や柔らかなふさふさとした髪、真珠のような海中の宮殿でこぼことしたタツノオトシゴ、亀の固い甲羅、かわいい貝殻の鏡、そして細工の綺麗なアクセサリーを子供と一緒に触りながら楽しめる。
子供でも持ちやすい小さなサイズで、1つのページに1つの絵が描かれているシンプルなデザインは理解しやすい。文字も太くて

「Baby Touch and Feel Mermaid」
Published by DK Children

■ 即買える新刊を紹介 ■

BUY BOOK ON LINE
オンラインですぐ注文できます
デジタル版www.nyseikatsu.comでここをクリック

BOOKS Kinokuniya

▲クリックすると新刊購入サイトへ!

■今日から自宅がジムになる宅トレ (坂詰真二、カンゼン) ストレッチの意味、筋トレのポイント、有酸素運動の目的をパーソナルトレーナーが解説。運動が健康にとって不可欠な理由や、健康な体をつくるための栄養と休息を知り、自宅で可能なトレーニングを提案する。■ラマレラ 最後のクジラの民 (D・B・クラーク、NHK 出版) 勇魚 (いさな) と呼ばれた海の王者クジラに挑む繊細で豪胆な海人の闘い。世界で唯一、伝統捕鯨に生きるラマレラの民は手鮎1本で巨獣に挑む。近代化の波が押し寄せるなか、祖先から引き継いできた暮らしを守るべきか、変化を受け入れるべきか、村人たちの心は揺れる。■男社会がしんどい (田房永子、竹書房) 今年発表された男女平等ランキング「世界ジェンダーギャップ指数」で日本は153か国中、121位。なぜ日本はそんなに「男性社会」なのか、わかりやすくマンガで解説する。■パンデミック客船「ダイヤモンド・プリンセス号」からの生還 (小柳剛、KADOKAWA) 今年1月下旬、クルーズ船に乗り込んだ乗客約2700人は中国・ベトナム・台湾を巡る船旅を満喫していた。しかし2月3日、香港で下船した乗客が新型コロナウイルスに感染していたことが知らされた瞬間、楽しかった旅の思い出も暗転した。乗客が克明に描く、不安と混乱の2週間。■逃亡者 (中村文則、幻冬舎) 第2次大戦下、「悪魔の楽器」と呼ばれ、ある作戦を成功に導いたとされる美しいトランペット。それを隠し持ち逃亡する男には、ある女性と交わしたひとつの大切な約束があった。キリシタン迫害から第2次世界大戦、そして現代を貫く大いなる「意志」とは。芥川賞受賞作家が描く信仰、戦争、そして愛。■知っておきたい日本の絶滅危惧植物図鑑 (長澤淳一・瀬戸口 浩彰、創元社) 日本初の公立総合植物園で国内最多の約1万2000種類を保有する京都府立植物園は、絶滅危惧植物の保全活動を行っている。本書は元園長が約30年にわたって日本各地で撮影した絶滅危惧植物の写真を中心に、代表的なものから愛好家の多いものまで112種を紹介する。日本における希少植物を知るための案内書。

■書籍・資料協力・紀伊國屋書店NY本店

お得な「紀伊國屋メンバーカード」を是非ご利用下さい!

年会費 \$25 + TAX で
全品 10% 割引

・WAZA/DOCOMO/ZAIIA/定期購読など一部割引対象外となります。
・詳しくは店頭にてお尋ね下さい。

BOOKS Kinokuniya
お問合わせ: 紀伊國屋書店 NY本店
1073 Avenue of the Americas, New York, NY 10018 (6番街 40丁目と41丁目の間)
tel: 212-869-1700 fax: 212-869-1703 email: nyinfo@kinokuniya.com
www.kinokuniya.com

NY日系人会（JAA）はNY、NJ、CTに在住する高校3年生でこの秋米国内の大学に進学する日本人・日系人の学生を対象とした、今年で50回目となるJAA奨学金の受賞者を発表した。今年の奨学金制度委員会委員長は茅野クレアみつる伊藤忠インタナショナル社長・CEO、村瀬悟JAA副会長。

奨学金75000ドル)、久島理名さん(コーネル大学、富川宗次奨学金75000ドル)、飯島主美華さん(ボストン大学、難波達治奨学金60000ドル)、ミア・パドバークさん(ノースイースタン大学、デルタ航空奨学金50000ドル)、ジョン・美代子デヴィー奨学金各50000ドルは以下の5人、ゲラ愛子さん(クーパーユニオン大学)、大岩瑛玲南さん(コーネル大

学)、岡本かおるさん(アグネススコット大学)、土屋正吾さん(ニューヨーク大学)、弓削ナタリー夏生さん(ストーリーブルック大学)。また、最上佳連さん(バツタ大学、米国オリエント・コーポレーション奨学金50000ドル)、高林芽衣セシリアさん(プリンストン大学、一戸・堀茂奨学金50000ドル)、アレクサンダー・ジョン・ギルソンさん(ペンガムト

ン大学、テレビジャパン奨学金30000ドル)、ハナ・ナタリー・クラウスさん(ジョンジェイ大学、西宮真一大使奨学金20000ドル)、菱沼紗羅さん(コーネル大学、全日空ジャパントラベル奨学金10000ドル+AANA往復航空券)。以上、総額7万7000ドルが15人に授与される。

さらに、大学院生を対象にした本庄奨学金(総額3万ドル)が次の6人に授

与えられる。ユーク・アンシエロ・オングさん（コロンビア大学）、島本クリストファー・裕次さん（コロンビア大学）、ジュリアン・リチャードソンさん（コロンビア・ビジネススクール）、チャン・ヤン・プさん（プリンストン大学、本多正俊志さん（コロンビア大学）、茹尾ちさとさん（コロンビア大学）。関係者には受賞者の喜びの音がオンラインビデオで送られた。

名古屋国際中学校（愛知県名古屋市昭和区）は東海地区へ帰国予定の日本国籍の中学1〜3年生を対象としたプレエントリープログラム（夏の無料体験入学）を実施する。名古屋国際中学校の学校生活や行事を通じて同校の教育活動への理解を深め、帰国後の入学に向けた準備を円滑にすることを目的としたもの。同校高校2年生より受講可能な国際バカロレアディプロマプログラム（アドミツション・オフィサー北米地域担当 丹羽さん）まで、授業に参加する。参加費は無料（教科書・副教材は必要に応じて実費。定員15人程度。選考方法は書類審査および面接。問い合わせはEメール nifs@uiee.org（アドミツション・オフィサー北米地域担当 丹羽さん）まで。

イザベラ・トールレスさんがニューヨークを拠点に行っているバレエ教室「ブティック・アロンジエ・ペラ」が、6日からこどものオンラインバレエレッスンをスタートした。レッスンは3〜6歳児を対象にしたレギュラークラス（毎週土曜、午前10時から、1回10ドル）とオンラインベクトクラス（1回15ドル、姉妹割引5ドル）。誰でも参加できる。参加希望者は氏名、年齢、メールアドレス、在住する州、参加希望日を明記し、Eメール

ニユージャーリー補習学校（久我正次郎校長）は、4月25日からオンライン授業を行っており、5月30日まで6回目となった。同校のオンライン授業は、幼児部の3時から高等部まで午前中の3時間で行っている。幼児部の子供達は、パラマスカ校舎での授業の再開を待ちわびながらも、オンライン授業による日本語での学習や、級友との会話を毎回楽しみにしている。

5月30日の授業では、日本
 の6月4日からの「歯と口
 の健康週間」に合わせ、
 歯磨きの大切さを学んだ。
 また、折り紙制作

ル isabella0229@gmail.com まで申し込む。申し込み・参加費確認後にオンラインアプリ・ZoomのIDとパスワードが伝えられる。詳細はウェブサイト www.petitallonge-bella.com/ を参照する。

プリンストン日本語学校（三井知之校長・生徒数320人）は、新型コロナウイルス感染症予防対策のため、開校日程を段階的に延期してきたが、借用校の校舎の使用許可が夏休み明けまで延びたため、去る5月17日から、「学習サポート」の形で新年度の新学期をスタートしている。

「学習サポート」は、各学級の担任の教員がカリキュラムに従って、授業日の4校時分を、1時間目ごとに区切った形で学習内容を示すと共に、課題を具体的に示して、児童・生徒が主体的に学習に取り組めるようにしている。配信はメール・クラスルームを通して行われ、コースによっては、オンライン交流も実施している。

のか？ などの質問も出るなど、歯の大切さや、噛むことの大切さを実感していたようだ。

この虫歯予防の集いが、在宅期間が続く中で自分の歯のケアをもう一度見直す機会となり、歯を大切にす気持ちも高まったようだ。同学園幼児部では、オンライン保育の中にもこうした季節の行事を取り入れている。

「なぜ歯を磨くのか?」
 についてを説明。中でも、
 自作の紙芝居や歯の模型を
 使つての説明は、子ども達
 にとつて非常にわかりやす
 い内容で、熱心に聞いてい

楽しい
 週刊NY生活
 デジタル版
www.nyseikatsu.com

る園児たちの姿が見えた。
 質疑応答では、「なぜ砂糖



アメリカの大学合格
までの指針と安心を
与えます!

サトリ・カレッジ・プランニング

お問い合わせ Tel: 201-803-1857
Email: info@satoriccollegeplanning.com
www.satoriccollegeplanning.com



志道学院

剣道、居合道道場

礼儀を重んじ、心身の鍛錬し、
社会に貢献できる人間づくりを目指しています。

子ども、初心者大歓迎 **マンリッタン／バリソソ**

お問い合わせは(日本語又は英語で)加藤まで

TEL: 212-979-7988

E-mail: info@shidogakuin.com

www.shidogakuin.com



**THE SOROBAN
SCHOOL**

*"Math Education For
The Next Millennium"*

**数からあんざんの
世界へ!! (右脳計算)**

NY・NJ教室

4才から【日本語、英語可】

Tel: 914-472-1181

914-337-1993 (佐藤)

www.TheSorobanSchool.com



小山書道教室

毛筆・硬筆

スカースデール
ハリソン
日本クラブ(マンハッタン)

書写技能検定実施教室

大人／子供の教室あり

nyshodosoroban@gmail.com／小山朋恵

Starchild
デイクア

日本式「和」の保育

スターチャイルド・デイクア
専用バスによる送迎のみで開園中

問い合わせ: starchilddaycare@gmail.com
スターチャイルド デイクア イーストヒルツ園
435 East 6th St. #1GF, Tel: 646-509-0140

www.starchildny.com



KKOKUSHIJO ACADEMY

English for a Lifetime



帰国後も英語力をキープする。もっと伸ばす。

生徒たちが目標を達成している背景には、テスト対策にとどまらない
帰国生の将来を見据えた日々の取り組みがあります。

英語保持向上・中高帰国卒受験・国内海外大学受験・英検・国連英検・TOEFL・SAT

帰国を待たずに始められる通信プログラムも開講 KA Distance Learning Program








合格実績多数！詳しくは HP をご覧ください。

帰国子女アカデミー

都立大学／明大前／西船橋／たまプラーザ／目黒

www.kikokushijoacademy.com







HIROO GAKUEN Junior & Senior High School

広尾学園

中学校
高等学校



インターナショナルコース / 医進・サイエンスコース / 本科コース



広尾学園は、学校教育法の「一条校」です。
海外帰国子女受け入れ指定校第1号として
国際化する教育のニーズに応えてきました。
トップレベルの英語教育の研究・実践で
国内・海外での進学実績を伸ばしています。

ウェブサイト: <http://www.hiroogakuen.ed.jp/>
 お問い合わせ: kokusai@hiroogakuen.ed.jp (国際担当: 岩崎)
 〒106-0047 東京都港区南麻布5-1-14 • 東京メトロ日比谷線広尾駅徒歩1分

● 幼児の部

ペンシルベニア州ノースペン日本語学園

ドオブゆうかよ

あおいそら

サンアントニオ日本語補習校

あらいはつはる

あおいそら

● 小学五年・六年の部

オレゴン州友人学園小学校

五年 ジャキレイ

今、立たされている道

よりも、明日に続く

道を探してみよう。

もう一歩、どんな時

でも、もう一歩。

中部テネシー日本語補習校

五年 野尻 真央

今、立たされている道

よりも、明日に続く

道を探してみよう。

もう一歩、どんな時

でも、もう一歩。

ジョージア日本語学校

五年 国分寺 梨央

今、立たされている道

よりも、明日に続く

道を探してみよう。

もう一歩、どんな時

でも、もう一歩。

サンアントニオ日本語補習校

六年 井戸田 綾音

今、立たされている道

よりも、明日に続く

道を探してみよう。

硬筆書写コンクール

週刊NY生活

第38回夏期課題選考作品発表(1)

協賛.. 米国ゼブラ社

硬筆書写コンクール第38回夏期課題
第1回目の選考作品19点を発表します。
紙面に掲載された選考作品のなかから、年度末に年間最優秀大賞と優秀賞を選出し、米国ゼブラ社より豪華筆記用具セットの賞品と賞状が授与されます。また、年間を通して作品の応募数が一番多かった団体には、特別団体賞として応募人数分のゼブラペンを進呈します。
課題の見本と規定用紙は、ウェブサイトに www.nyseikatsu.com よりダウンロードできます。応募要項の詳細も同ウェブサイト参照してください。
現在発表になっている第38回夏期課題の第2次応募締め切りは7月2日(木)です。選考作品の発表は7月11日号となります。引き続き作品を募集します。*応募作品データをEメールでお送りください。

● 小学一年・二年の部

小山書道教室

二年 石田 咲希

明日という字

は、明るいい日

とかきます。

ジョージア日本語学校

二年 こゝろ じんじみゆ

明日という字

は、明るいい日

とかきます。

中部テネシー日本語補習校

一年 まき ひなの

明日という字

は、明るいい日

とかきます。

● 中学の部

小山書道教室

中二 バトラー セ海

苦しい時に咲く花は

他のどんな花より美しい。

心の中に希望という名の

花の種を植えてみる。

そして優しさという名の

水やりを欠かさない。

ジョージア日本語学校

中一 国分寺 祐衣

苦しい時に咲く花は

他のどんな花より美しい。

心の中に希望という名の

花の種を植えてみる。

そして優しさという名の

水やりを欠かさない。

● 高校・一般の部

小山書道教室

一般 西尾 良子

今の心の内を書いてみる

小さな楽しみ 心憂い

念望や可笑しいことも

書いてみる とにかく

心を込めて書いてみる

今の気持ちを文字にする

● 小学三年・四年の部

小山書道教室

四年 平川 ゆりか

もっと知りたい

もっと学びたい

成長への第一歩

ピッツバーグ日本語補習授業校

三年 高垣 采音

もっと知りたい

もっと学びたい

成長への第一歩

ピッツバーグ日本語補習授業校

三年 中野 れい

もっと知りたい

もっと学びたい

成長への第一歩

中部テネシー日本語補習校

四年 藤井 美鈴

もっと知りたい

もっと学びたい

成長への第一歩

サンアントニオ日本語補習校

四年 佐藤 優衣

もっと知りたい

もっと学びたい

成長への第一歩

すっきりかわいく、ととのえる。

マイルドライナー

落ち着いた色のラインマーカー

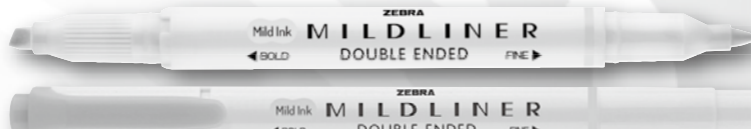
たくさんマークしても淡い色味で目に優しい。

MILDLINER
マイルドライナー

ZEBRA

www.zebrapen.com

[水性顔料]太・細両用



玉田綾

しかし、入学してから夏休みまで正直学校があまり楽しくありませんでした。友達もできたし学校の先生も優しく特に学校に対して不満があつたわけではありません。ですが、私自身が友達に本当に心を許せてい

学年にはバスケ部が私を含め9人いたのですがとても仲が悪かったです。同輩同士なのに全く言葉を交わさななし、いつも睨みあつていました。その理由は一人一人が自己主張が強く、まああまり仲良くないのに思

プランケット
珠里

私の、中三での目標は大きく分けて三つあります。一つ目の目標は「きちんと終わらせること」です。私には、やりたいことが沢山あります。絵を描きたいし、お話を作りたいし、アニメも見たいし、本も読み

くなっています。少し走っただけで息切れたのは流石にまずいなと思いました。なので、外に出ることは少なくとも、毎日きちんと筋トレやストレッチをして自分を健康にしたいと思っています。

二つ目の目標は「健康になること」です。最近コロナのパンデミックのせいでずっと家にいて、体力がなくなことだと思えます。そこで私は、越えるべきハードルはどこかにいるブ口の人レベルではなく、



校に行くことも学校に通うのが楽しくなりました。信頼できる仲間ができて私の心に余裕ができたのだと思います。部活の同輩だけでなくクラスでも仲のいい友達を作ることができました。入学当初は友達を作らなければと焦っていたのかもしれない。

またいいことは立て続けに起こります。私の好きな野球チームが好きな友達ができたのです。まさか同じ趣味を持っている子と会えると思っていなかったのが本当に嬉しかったのを覚えています。その後も沢山良い友達を作ることができ、中学一年生が終わる頃にはクラス替えをしたくないと先生に言ったこともありました。中学二年生も良いクラスメイトに囲まれ、友達

関係には満足していません。ただ良いことが起こった後には悪いことが起きるのかもしれない。2018年4月にはお父さんから6月いっぱい学校をやめたいといけなと言われまして、正直苦勞して出来た友達と別れてまでアメリカには行きたくないと思いました。でもアメリカにいける機会はいずれ先ないかも知れないし良いチャンスだと思ひ、引越すことに決めました。友達にそのことを伝えると遊ぶ予定を組んでくれてアメリカに行くまで様々素敵な思い出を作ってくれました。気づいたら私が学校をやめる日、6月30日になってしまいました。いつもより早く学校

に來てと友達に言われたのでいつもより少し早く学校に行くと、靴箱に手紙が入っていました。それを開けるとバスケ部の同輩の字で「思い出の場所にきて」と書かれてありました。バスケ部の思い出の場所は学校の二号館にある階段です。私たちはよくそこで他愛もない話をしていました。二号館の階段に近づくと同輩に目をつぶってーと言われある教室に連れて行かれました。目を開けてと言われ開けるとそこにはたくさんのお菓子と私の仲の良い友達に座っていました。そして友達に座ってと言われた場所に座ると思い出ムービーが流れ始め一緒にとった写真や思い出の出の場所、メッセージムービーを見終えるとみんななか

主催：ニューヨーク生活プレス社 後援：全日本空輸株式会社

佐藤 夕馬



ぼくには、大すぎる物
 がいっぱいあります。ス
 ウイツチやアイバットな
 デのゲーム、それからポ
 ケモン、食べ物では、イ
 クラどんとラーメンがす
 きです。岩手のやき肉や
 さんのラーメンが一番す
 きます。
 すきなこともいっぱい
 あります。絵を書いたり、
 ねん土でさくひんを作っ
 たりすることが好きです。
 そのほかは、なわとびす
 ることが好きです。今、
 交さとしをれん習してい
 ます。
 でも、一番好きなこと
 は岩手に帰っていいこと
 じゃないとすごくことです。
 早く岩手に帰りたいで
 す。(米国生まれ)

「ぼくは、つめを切るのが
きらいです。つめなんて、
なくてもいいと思います。
つめがなければ、かんた
んすることもありません。バ
イキングが、つめのあいだに
入ることもあります。」
でも、つめがないとこま
ることもあります。どこ
かかゆいときに、かくこと
ができません。かわりにま
ごの手をつかえばいいです
が、すぐ見つからない時は
こまります。ギターをひく
時はピックをつかえばいい
です。おとも、じぶんの
つめではなくて、とくべつ
なつめをつかいますから、
つめはなくてもいいかもし
れません。
つめのかわりに、毛が生
えてくればいつもあたたか
く、手ぶくろがいらない
と思います。一番いいのは
つめのかわりにゆびの先に
ゆびが生えてくるというい

す。ゆびが長くなって、いろいろなものをつかむのにべんりだと思います。


ぼくはよく、つめについてこんなことをかんがえていますが、ほかの人はどう思っているのか聞いてみたいです。これからも「どうしてかな」と思ったことは、どんどんかんがえていきたいと思います。

（米国生まれ）



かったです。たつた一年三ヶ月しかいなかったけれど本当に濃い時間を過ごせたいし、数え切れないくらい大切な思い出を作ることが出来ました。これから会うとは少なくなるけれど、いつまでも大事な友達だと思います。中学最後の日はいつまでも忘れられない1日だし、忘れられない別れになりました。別れがあると
 いうことはまた新たな出会いがあると思うので、アメリ力で新たな友情を築けたらなと思います。
 (滞米1年)

(滯米1年)



ニューヨーク育英学園

創立1979年
 Non Profit Organization

NY育英オンラインサマースクール&キャンプ2020開催決定

双方向型ライブストリーミングで行う保育・授業・プログラム!

第1ターム

期間:2020年6月29日(月)~
 2020年7月31日(金) 5週間 土・日休み
 対象:親子、幼児、小学生
 アクティビティを中心とした日本語と英語のプログラム

第2ターム

期間:2020年8月3日(月)~
 2020年9月4日(金) 5週間 土・日休み
 対象: 親子、幼児、小学生、中高、大人 (予定)
 アカデミックな内容を中心としたプログラム

プログラムは全て米国東海岸時間で実施
お問合せ: summerschool2020.nyikuei@gmail.com
学園HP: www.JapaneseSchool.org サマー専用HP: <https://nyikuei.wixsite.com/website>

LIVING in USA

米国の住まいを豊かにするページ：住居から考察する NY ライフスタイル



バーベキューの季節到来

メモリアルデーを過ぎてアメリカではバーベキューシーズンの幕開けとなった。今年は行楽の地や公園などでのバーベキューサイトは他者との距離の問題でなかなか実現できないかもしれないが、自宅の庭やベランダで家族と楽しむバーベキューなら気兼ねなし。写真はクラシックは Weber 社のチャコールバーベキューグリル。直径 22 インチ (約 60 センチ) の大きな焼き面積があるから大人数でも難なくこなせる。温度計付き。価格 \$165
Weber 22 in. Original Kettle Premium Charcoal Grill
www.homedepot.com



不動産トレンド

コロナ禍の影響下においてバーチャルツアーで物件を決定される方も増え、この動きはまだしばらく続くと見られます。今回は今話題のバーチャルツアーについてお話しします。バーチャルツアーとは、物件オーナーがウェブサイトに掲載している 3D 画像でのツアーや、今まで対面で案内していた内見を物件の担当者やライブで会話をしながら

FaceTime や Skype 等、インターネットのビデオ通話を通じて遠隔で賃貸案内をするサービスのことで、特に今の時期広く活用されています。対面での内見と異なりビデオの場合、何度もお部屋の確認が出来るので後から別の候補物件と比較するに実際の時間の限られたなかで見学されるより効率的にお部屋探しに割く労力を軽減してくれます。今まで平日は仕事でお忙しかった方は週末に現地まで行かな

コロナウィルスの感染拡大、賃貸市場の現場では…

くはなりませんでしたがバーチャルツアーなど、いつでも遠隔で自分自身で内見出来るのも利点です。今後は、日本にいる間にバーチャルツアーを利用してお部屋探しから契約まで非対面でスムーズに進めることも可能かもしれません。渡米後、物件探しに緊急性のない方もいらつしやるかと思えます。また土地勘のない中での物件探し、特にコロナの状況下では不安も

たくさんあるかと思いますが、現状の物件情報提供、入居に向けてのアシスト、電話やメールでの密なコミュニケーションを通じて、ご都合に合わせた柔軟な対応、画一的でなくそれぞれのお客様に見合ったサービスが出来るよう全力で対応致します。この時期だからこそ、条件良く交渉ののつくれる大家さんも出て来ております。ぜひこの機会にご相談をさせていただきます。良い物件を効率的にご紹介致します。(リロ・リタック マンハッタン住宅部 / 山崎由美子)

出張者に便利な短期滞在型アパート

高級住宅エリアのサットンプレイス

ニューヨークは依然としてパンデミックの延長線上にあるが、こんな時でも、コロンビア大学やニューヨーク大学は予定通り秋からの新学期をスタートして海外からの留学生を受け入れる。企業派遣の留学生や、やむを得ないビジネス上の理由で短期出張で来米する渡航者には、今ホテルが簡単に取れない状況の中で、どこに住むかは切実な問題だ。そこで、選択肢として上がってくるのが短期滞在型アパート。日本から来たばかりでクレジッドヒストリーが無い場合、不動産契約が無理な人でも、1 か月いるならばホテルに滞在するよりははるかに経済的だ。新居が見つかるまでの一時的な入居先としても大いに役立つ。写真の部屋は、マンハッタンの上級住宅エリアにあるワンベッドルーム。家具、食器、テレビ、リネンなどが揃っている。歯ブラシひとつ持つて来ていただければすぐ生活ができます。よこの物件を紹介する SNS 不動産の佐々木信子さん。広さは 600 平方フィート。しかも室内に洗濯機と乾燥機付きで家賃は光熱費込み 5500 ドルから。こんな時期、日本から急に出張者が来るなど、部屋の手配が急遽必要になった時は、こういう手があることもぜひ知っておきたい。問い合わせは電話 212・685・7552、Eメール nobu@snrealty.com、佐々木信子 (写真提供・SNS 不動産)

STARTS NEW YORK REALTY

◎STARTS スターツ・ニューヨーク・リアルティ

www.startsnewyork.com

不動産エージェン特募集中!

不動産業のほか、様々な事業を展開するスタートの企業理念は人を育てることです。スタートは、世界に羽ばたく人を応援しています!

Email: otoiwase@startsnewyork.com
Tel: 212-599-7697
420 Lexington Ave., #430
New York, NY 10170

corcoran
corcoran group real estate



個人ブログ
http://brooklyntime.net

The Corcoran Group は、The Real Deal Top Residential Firms 2011の4部門にてトップ不動産会社に選出されました。

NYCトップ不動産会社の物件数とお客様第一のきめ細やかサービス

ブルックリン、クイーンズ、マンハッタンでの不動産売買に関するお問い合わせはお気軽に!

松本 哲夫

日本語でお気軽にご相談ください

ニューヨーク州公認不動産エージェン特
Licensed Real Estate Salesperson
NRT Top 1000 Sales Associates -Q1 2012
Top 10 Sales Agent in Brooklyn -October 2011 / REBNY正会員

Cell: (914) 374-7195

Email: Ted.Matsumoto@corcoran.com

Office: 65 Lafayette Ave, Brooklyn NY 11217
(Atlantic Ave 駅から徒歩5分) Tel: (718) 210-4051

絵本『コインでつなく平和の鐘』絶賛発売中!

ニューヨークの国連本部ビルの日本庭園にある「平和の鐘」は、愛媛県宇和島市長を務めた中川千代治元日本国連協会愛媛県副本部長 (1905 ~ 72 年) が、日本が国連に加盟する前の 1951 年、パリにおける国連会議に出席した際に世界 65 か国から寄贈された各国代表のメダルや硬貨、ローマ法王からの寄贈メダルや日本の古銭などを加えて「平和の鐘」を作り、54 年に日本国連協会の名の下に国連本部に寄贈したものです。2 年後の 56 年に日本は 80 番目の加盟国となり国際社会に復帰。毎年 9 月末に国連事務総長がこの鐘を突いて国連総会の開幕を告げるのが長年の習わしで、この日は「国連平和デー」と呼ばれています。日本が国連に加盟して 62 周年を迎えた今年、この絵本は、日本から平和を訴える強いメッセージとなるでしょう。

The Story of the UN Peace Bell

In 1951, before Japan became a member of the UN, Chiyoji Nakagawa of Uwajima, Ehime Prefecture went to the UN Conference in Paris at his own expense. He then gathered coins and medals from the delegates of 65 nations who were participating in the conference, added a donative medal from the Pope as well as Japanese coins and cast the Peace Bell with all the pieces. The bell was donated under the name of the UN Association of Japan and installed in 1954; two years later, Japan officially became the 80th member of the UN. Every September on the International Day for Peace, it has become a tradition that the United Nations Secretary-General rings the bell to mark the opening of the UN General Assembly. This year marks the 62nd anniversary of Japan joining the United Nations, and the picture book conveys a significant message of peace from Japan.

国連本部に鐘を寄贈した日本人の物語



取扱い店：国連本部地下書店

United Nations Bookshop
48th Street and 1st Avenue
Room GA-1B-103
Tel: 212-963-7680
または週刊 NY 生活まで
電話 212-213-6069

価格：\$23



発行元：国連平和の鐘を守る会
原案：高瀬聖子 絵・文 あいざわつこ
米国販売代理店：ニューヨーク生活プレス社

ご所有不動産の 相談窓口開設のご案内



住友不動産販売

NEW YORK

800 2nd Ave #300, New York, NY 10017 • Tel: 212-596-0800 • www.sumitomo-ny.com

オーナー様各位

この度、住友不動産販売NYでは、今般の新型コロナウイルスの影響拡大をうけ、日本へご帰国される等の理由により、ご自宅もしくは投資物件のご売却、テナント付け・物件管理等をご検討されておられるオーナー様を対象に相談窓口を開設いたしました。

弊社は、皆様のご愛顧とご支援により1987年の設立以来、ニューヨーク・メトロエリアを中心に不動産サービスを総合的に提供させていただいております。

このような状況において、少しでも皆様のお役に立てましたら幸いです。どうぞご遠慮なくお問い合わせいただきたく存じます。

活気のあるニューヨークを取り戻せるよう一日も早い収束を願うばかりではございますが、皆様におかれましては、くれぐれもご自愛のほどお願い申し上げます。

住友不動産販売ニューヨーク 社長 大石 究

【お問い合わせ窓口】 担当:土屋 弥生

Tel: 212-596-0837 • Email: tsuchiya@sumitomo-ny.com

日本の家族へ
エッセイ
自分史

あなたの本を
作ります。

週刊NY生活
出版事業部
NY生活プレス社の商業・共同・自費出版
(212)213-6069

すなび

「週刊NY生活を見た」で
10%オフ!!

www.suhakobi.com
大きな荷物運びます。
お引越し/家具の移動・買い付け/展示会/サンプル
撮影/ロケ車/デリバリー/その他代理業務各種
お問合せ: info@suhakobi.com

おうちの事なら何でも相談。 リダックにしたらいいのに。

リログループ REDAC リダック

充実の全米ネットワーク! 日本語で、お問い合わせください。
www.redacinc.com

マンハッタン 866-622-2228	ウェストチェスター 914-921-2525	ボストン デトロイト シカゴ サンフランシスコ サンマテオ	サンノゼ ロサンゼルス アーバイン ハワイ
ロングアイランド 516-364-3171	ニュージャージー 201-944-5700		

郊外の住宅専門 TOTO

ウォシュレットの設置から
配管の水漏れ、排水の詰まり
トイレ、水栓の故障修理まで
水回りの家庭医のような
ERのような
夜でも週末でも
水回り専門、日本語で便利
津テックの松田です。
電話・テキスト
917-678-0297
Eメール info@tsutech.com

商業用/住宅の賃貸・売買・管理
ユピア
Upia Properties LLC
Tel: 917-549-5157
大島 みゆきまで日本語で
e-mail: miyuki3533@gmail.com

レンタル家具
詳細はウェブで www.kiku-ny.com
総合家具センター KIKUインテリア
151 Main St., Port Washington, NY 516-883-0002

パソコン + スピード修理
解決!!
何かおかしい...
でもわからない
! ? 突然起動しなくなった
! ? 何だか変だウイルスかも
! ? エラー表記が出て動かない
! ? 変な音がする
! ? シヤットダウンする
! ? インターネットに繋がらない
まずは、お電話でご相談下さい
パソコンの修理サービスです。相談・見積もり無料!!
Tel (212) 213-6069

夏に向けて
見積もり無料
お庭の清掃、植木の選定
刈り込み、芝生管理など、
お庭のことなら何でも
お手伝い致します。
お気軽にお問い合わせください
高梨造園 Tel: 914-422-0052
Takanashi Landscape, Inc. E-mail: tmamoru@msn.com

駐在向けサービス
-空港・ホテルお迎え
-短期から長期への
お引越し

学生向け
-格安アパート
-ルームシェア

賃貸・売買・オフィス・不動産投資
ニューヨーク・クイーンズ・ブルックリン
ニュージャージー
ウエストチェスター・グリニッチ
ロングアイランド

J.ONE不動産

短期物件

ご出張・ご赴任時・ご旅行等に最適!
ご相談・ご案内無料
日系取引先企業140社

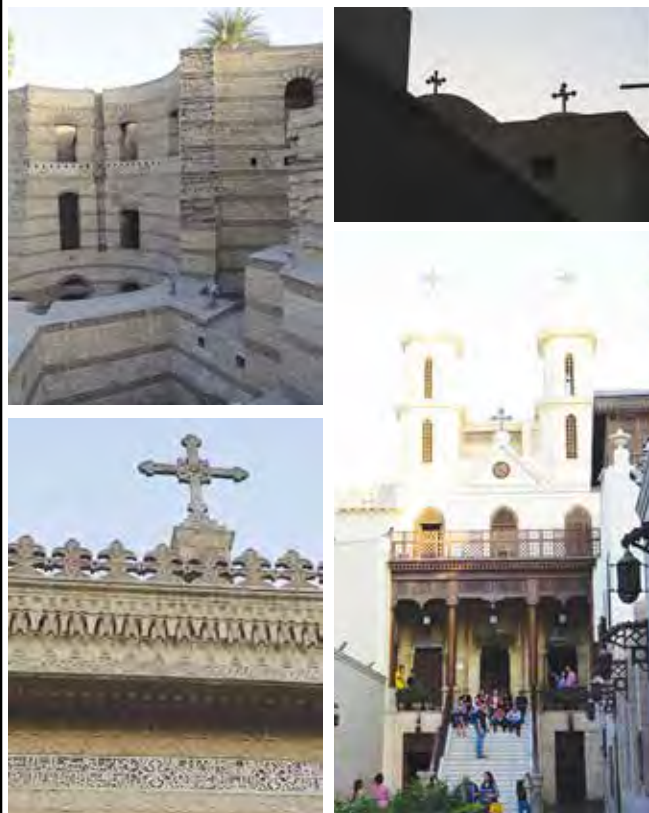
NY本社: 212-661-1111
NJミツワ支店: 201-313-1115
ウェストチェスター支店: 914-835-3333
www.jonefudosan.com

代表: 山辺 亜紀

TRAVEL



本日の大目玉、ピラミッド観光から無事に家に着くと、演奏の相棒から遊びに行こうぜとの誘いが入った。先日会ったモハメッドが案内してくれるという。エジプト4日目にして私は「ぼったくりに怯える、弱い観光客」から、自分のアジェンダを持ち「意見をハッキリ伝えられる、強者観光客」へと変貌をとげようとしていた(笑)ので、マール・キルクスに6時半集合だ！と伝えたが、7時半にオールド・カイロと逆提案を食らった。みんなコプト教には興味がないのか。私は大ありだ。一人で電



教会のすぐ外には機関銃を持った兵士が駐屯している。教会の前には達達ユニフォームで機関銃を持った男性が歩く。ひよつとしたところかイスラム教とキリスト教の宗教戦争の最前線なのか。壁には手と手を取り合ったレリーフがいたるところにかかっていた。イスラム教徒との和合の願いなのであろう。私が着いたのは夕刻で、駅からも見える丸い聖堂が綺麗に黄昏の



にやって来たのだ。そして南仏からやってきた十字軍が暑さと病気で倒れて、カイロまでたどり着かなかった史実を、今私はこの暑さで水を飲みながら肌で感じた。十字軍遠征は失敗に終わり、エジプトはイスラム教国となる。人口の10%のコプト教徒は、ここで迫害を受けながら1400年もの間暮らしてきた。私のファンであるベンシルバニアのアメリカ人が、近所に住む少年時代にエジプトから逃げてきたという医師の男性を紹介してくれた。彼はキリスト教の信仰が理由で、家族で迫害から逃れて着の身着のままアメリカに移住した。その迫害の凄まじさは言葉にはできない。言葉にするとならざる迫害を受けるので、ずっと沈黙を辛く抜いて耐えてきたそうだ。

ジャズピアニスト浅井岳史のエジプト旅日記

6世紀にムハンマドが神から啓示を受け、以後「右手に剣、左手にコーラン」とイスラム教が布教されイスラム教国家になる。そこで十字軍なのだ。聖地奪回とは、もともとキリスト教国であったエジプトをイスラム教徒から奪い取るためであったのだ。だから、フランス王ルイ9世率いる第7回十字軍はプロバンスから船でこのエジプト

陽を反射している。この建物が丸いのは昔のローマの皆の跡に建てたからだそう。中に入ろうとしたら、もう終わりとすう。残念そうなる顔をしていたら、どういうわけか入れてくれた。この国は受付の人の気分で簡単に営業時間を変えてくれる(笑)。一歩入るとそこには、大浦天主堂のような立派な聖堂がある。マリア様や騎士団の絵が掲げられている。このイスラムの国において、それは非常に不思議に思える。私はクリスチャンではないが、見慣れた風景にホッとする。聖堂の中には長いヒゲを蓄えた、ロマノフ王朝の怪僧ラスプーチンのような面持ちの歴代の伝道師の写真が並ぶ。そうしたら、同じ面持ちの人が出てきて、写真を撮っても良いと言った。中に入って教会の写真を撮らせてもらった。ゆつくりと観終わると、司祭さんが戸締りをした。私のことを待っていてくれたのだ。感激である。彼が私服に着替えて退場するのを観ながら、丸い聖堂の向こうに行ってみた。なんとそこには細い路地があり、恐ろしく入ってみるとパリのセーヌ川沿いのようなスタンダードにキリスト関連の書が並ぶ。さらに、崩れかけた建物が続く奥には墓場があった。一つ一つに十字架が掲げられている。十字架が迫る空には、大聖堂の十字架が空にシルエツトを作る。さらに進むと大きな教会があり、なんとそこでアラビア語だと思っ

5月26日からようやく京都市京セラ美術館が開館し、見学してきました。工事約3年にわたり一時閉館しており、当初は3月下旬にオープン予定でしたが、新型コロナウイルス感染拡大の影響で4度延期され、2か月以上遅れてようやく開館しました。感染拡大予防のため式典は行われず、入場者数も制限したため、京都新聞は「静かな再出発」と表現しました。

京都市美術館

1933年の開館で、昭和天皇が京都で即位したのを記念し、関西の財界や美術界、市民の寄附で建設された上野の東京都美術館に次ぐ日本で2番目の公立美術館です。前田健二郎設計による本館は、洋風建築に和風の屋根をかぶせた和洋折衷の根柢を「帝冠様式」を代表する建築の一つとなつています。開館当時は「大正名作展」が、第2次大戦後にGHQによって

京都市京セラ美術館開館

京都市京セラ美術館が開館し、見学してきました。工事約3年にわたり一時閉館しており、当初は3月下旬にオープン予定でしたが、新型コロナウイルス感染拡大の影響で4度延期され、2か月以上遅れてようやく開館しました。感染拡大予防のため式典は行われず、入場者数も制限したため、京都新聞は「静かな再出発」と表現しました。

1933年の開館で、昭和天皇が京都で即位したのを記念し、関西の財界や美術界、市民の寄附で建設された上野の東京都美術館に次ぐ日本で2番目の公立美術館です。前田健二郎設計による本館は、洋風建築に和風の屋根をかぶせた和洋折衷の根柢を「帝冠様式」を代表する建築の一つとなつています。開館当時は「大正名作展」が、第2次大戦後にGHQによって



栗原祐司のミュージアム・フリークぶどう屋

第360回

たことから、単なる貸館ではない京都ならではのキュレーションを期待したいと思います。重厚な外観を維持し、エントランスを地下に新設したことによって、歴史的建築と融合したガラスのファサードが誕生し、ショップとカフェも新設されました。また、本館内にあった南北ふたつの中庭は、従来の空調機械類が設置された非公開空間でしたが、北回廊の中庭は2階にバルコニーを設け、ガラスの大屋根をかけることによって室内化した「光の広間」となり、南回廊の中庭は「天の中庭」として空を見上げることができるとオープンスペースへと生まれ変わりました。自然光が降り注ぐパブリックスペースとなった光の広間」では、現在鬼頭健吾氏の大型作「The End of the World」が展示されています。

平日(月)~(金) 日本時間 夕方 17:00 ~ 生配信 番組ホームページ <https://op-ed.jp/>

24時間アーカイブ無料!!

車のあれこれ **お任せください!**

メイセイモータース MEISEI MOTORS

住所変更・業務内容変更のお知らせ

◎ Auto一般 コンサルティング業務
☆ 買取り無料査定、引き取りサービス
☆ 登録・車検サービス
☆ Detailing、Undercoatingサービス
☆ 板金見積りサービス

住所: 135 Fort Lee Rd, Suite LL2
Leonia, NJ 07605
Tel: 201-482-4921 516-236-3657
Email: meiseimotors@aol.com
営業時間 月水金土 10:00am-5:00pm

週刊NY生活

Classified

クラシファイド

* 通常価格は 1 行 (1 5 文字) US \$ 4 です。
* 申し込み用紙に記入漏れ、及び内容に上備が確認された場合、掲載されない場合が御座います。
* 商業目的のクラシファイド広告は公認ライセンス等、証明書のご提出をして頂く場合がございます。
* 締め切りは発行週の月曜日の午後 1 時までです。
* 掲載ご希望内容によっては、ご掲載をお断りする場合がございます。予めご了承下さい。
* ロゴ、及び写真掲載は無料で行いますが、サイズの指定は出来ません。
* 長期掲載割引は 1 2 週 (3 ヶ月相当) 以上を適用期間とし、長期掲載契約を交わした上でとり進めさせていただきます。
* 本紙に掲載された広告内容に関しまして NY 生活プレス社、O planning は一切責任を負いかねます。

www.oplanning.com/nyseikatsu

週刊NY生活クラシファイド免責事項、及びご利用規約を上記URLより必ずご確認ください。

日々の生活に欠かせない、便利でお得な情報を
週刊NY生活のクラシファイドで見つけましょう。

-----お申し込み・お支払い先-----

O planning, LLC
390 Fifth Avenue suite 904
NewYork, NY, 10018
TEL : 212.532.5665
FAX: 646.849.5315
E-mail:nyseikatsu@oplanning.com

詳細、お申し込み用紙は、
www.oplanning.com/nyseikatsu
をご参照下さい。
その他、ご質問等は上記連絡先まで。



QUICK USA, INC.
最新の求人
を随時更新しています！
求人の詳細については、
下記ウェブサイトにて
確認をお願い致します。
www.919usa.com

●通訳・翻訳
メーカー
Job#IM2025/\$40K-/IN

●IT PM Support
金融
Job#YS7922/\$40/hr.-/NJ

●Coordinator
Logistics
Job#YS7820/\$16/hr.-/NY

●Customer Service
メーカー
Job#KM8469/\$45K-DOE/NY

●Marketing Assistant
メーカー
Job#YS7917/\$45K/N

●Help Desk
IT
Job#YS7915/\$65K/NY

●Security SE
IT
Job#YS7912/\$89K/NY

●Network Engineer
IT
Job#YS7907/\$120K/NY

●セールス
Automotive
Job#SK9085/\$30K/NY

●セールス
化学系商社
Job#SK9086/\$70K-/Japan

●セールス
医療機器メーカー
Job#SK9084/\$DOE/Japan

WEBキャリアカウンセリング
随時受け付け中！
www.919usanews.com
www.919usa.com
QUICK USA, INC.
Phone: 212-692-0850
Email: quick@919usa.com
8 West 38th Street, #802
New York, NY 10018
月～金 9:00 – 18:00
www.919usa.com



定評あるコンサルティング
1985年の設立以来グローバル
企業からの絶大な信頼
Resumeのご登録はE-mailで
japandesk@apaintl.com
ポジション詳細はWebsiteで
●創立34周年の経験と実績
●親切丁寧なConsulting
●金融を中心に幅広くカバー

◆NY/NJ◆

～ Visa スポンサー 新卒歓迎～
金融 投資運用 Compliance Officer \$\$\$
金融 米株セールス NYC \$\$\$
金融 Quality Assurance Lead \$\$\$
金融 投資運用 Client Service \$\$
金融 Corporate Access(LAX) \$60-70
金融 英日 / 日英翻訳 (運用商品)
金融 秘書 to CEO ~\$70K
金融 Customer Service \$50-55K
金融 経理 \$50-60K
金融 Sales Assistant \$\$
金融 Sales trader Assistat \$\$ (7-5)
銀行 Credit Planning, VP \$\$\$
銀行 日系法人営業 (Portland, OR)
銀行 Relationship Mgr (要中国語)
銀行 Cash Management
Director Sales \$\$\$
銀行 Cash Management VP, Sales \$\$\$
銀行 Sr. Credit Examiner
(White Plains, NY) \$\$\$
銀行 Credit Analyst \$75K
銀行 Risk Mgmt Analyst ~\$80K
銀行 Quality Control コンサルタント \$\$\$
銀行 System Admin コンサルタント \$\$\$
銀行 General Affair \$60-70K
銀行 企画事務 \$65-70K
銀行 Admin. Specialist 複数 ~\$65K
銀行 Administrative Assistant \$30/h
銀行 FX Desk Associate \$\$
コンサル 事務 長期テンプ
食品 Sales/Marketing 50K
食品 Warehouse staff テンプ \$\$
食品 リサーチ Asst テンプ \$\$
IT システム アドミ 長期テンプ
建築 Architect/ P M (東京)
IT Sales/Marketing ~\$60k
不動産 Broker (Atlanta, GA)
長期派遣の 9-5 アドミ急募

★★GC/Citizen歓迎★★
★★銀行・金融知識不要の
アドミ随時募集
APA International
212-490-4419
www.apaintl.com
japandesk@apaintl.com

●求人

キッチンシェフ、スシシェフ募集
営業夜のみ、寮あり。ロングアイ
ランドの小さなお店。
電話 631-523-9093 (大崎まで)

携帯販売員募集

明るく元気な方、接客が好きな方、
仕事を楽しんでいただける方、未経験
歓迎！ グランドセントラル駅から
徒歩圏内、勤務日応相談。
アメリカ携帯屋(390 5th Ave #904)
履歴書をEメールでお送りください
E-mail:cs@america-keitai.com
WEB:www.america-keitai.com
電話: 212-725-1730

●その他



日本への一時帰国にWiFiルーター
アメリカ携帯屋 (J-Plazaから改名し
ました) では、日本への出張・一時
帰国用に携帯電話とWiFiルーターの
レンタルサービスを行っています。
WiFiルーターを使うとアメリカでご
使用中のパソコンやスマートフォン
が日本でそのままご利用いただけま
す。通話機能のみのシンプルな携帯
電話も 1 日\$3で取り扱っています。
出発前に携帯電話番号がわかります
ので帰国の通知と一緒に携帯電話の
番号を事前にご家族／友人に伝えら
れます。お気軽にお問い合わせくださ
い。

■アメリカ携帯屋
390 5th Ave #904 NY, NY 10018
11:00～19:00
※月～土(定休日: 日祝)
電話: 212-725-1730
WEB: www.america-keitai.com
E-mail: cs@america-keitai.com

●その他



新規・乗換 初期手数料無料！
アメリカのスマホプランSIM
America!通話・データ使い放題！
米国大手キャリアT-Mobile回線を使
用し、安心・快適な安定性のある
通信を提供致します。
在米日本人向けに日本語webサイ
トを設置し、日本アメリカ両国か
らのお申し込みが可能。お困りの
際は日本語でお問合せ頂けるので
海外でも安心してサービスをご利
用頂けます。
【データ無制限プラン\$45】
【2Gプラン\$29】
アメリカ国内通話、テキスト無制
限。テザリング可。メキシコ、カ
ナダでもご利用頂けます。

■アメリカ携帯屋
390 5th Ave #904 NY, NY 10018
11:00～19:00
※月～土(定休日: 日祝)
電話: 212-725-1730
WEB: www.america-keitai.com
E-mail: cs@america-keitai.com

店舗移転キャンペーンスタート!

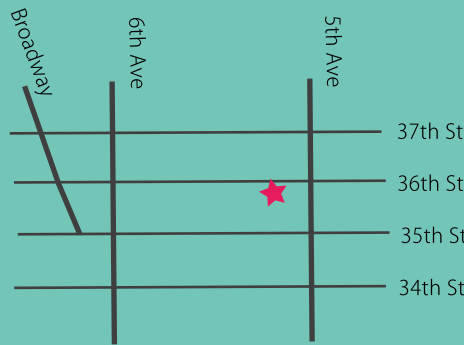
\$59

無制限プラン

\$45 +tax /月

キャンペーン期間
2020年2月21日～4月30日

NEW LOCATION



アメリカ
携帯屋

390 Fifth Avenue Suite 904 New York, NY 10018
(館内奥のエレベーターで9Fまでお越しく下さい。)

営業時間： 月～土 午前11時～午後7時 (祝祭日は休業)
Tel : 212-725-1730 Web : america-keitai.com
E-mail : cs@america-keitai.com

コロナウィルスの感染拡大防止！

ご自分や他者のための自宅でのケア方法を学びましょう。

新型コロナウイルス感染症 (COVID-19) の症状は何ですか。

- 最もよく見られる症状は発熱、咳、のどの痛み、息切れです。その他に、痛み、味覚や嗅覚の喪失、頭痛、下痢などの症状が見られます。
- コロナウィルス感染症 2019 (COVID-19) 感染者の症状は軽度から中程度で、自力で治癒できる方がほとんどです。

重症化するリスクが最も高い人は誰ですか。

- 50歳以上の方 (最も高い感染リスクは65歳以上の高齢者)
- 以下の基礎疾患がある方：
 - 肺疾患
 - ぜんそく
 - 心臓疾患
 - 肥満
 - 糖尿病
 - 腎臓病
 - 肝疾患
 - がん
 - 免疫低下

新型コロナウイルス感染症 (COVID-19) の症状が発症したらどうしたらいいですか。

新型コロナウイルス感染症 (COVID-19) の症状が発症したら、感染したと考えてください。病気になったら：

- 呼吸困難、痛み、胸の圧迫を感じたり、あるいは起きていられなかったり困惑したり、唇か顔が青いときは、直ちに「911」に連絡してください。
- 感染リスクが高い50歳以上の方や基礎疾患がある方、あるいは3日たっても改善されない場合は、かかりつけの医師に連絡してください。
- 新型コロナウイルス感染症 (COVID-19) の症状や別の健康問題が重篤化した場合は、必ず医師に連絡するか、あるいは病院に出向いてください。
- 必要な医療を受ける場合や食料や必需品の買い物 (誰かが代わりに買い物に行けない場合) 以外は、外出しないでください。
- 外出しなければならないときは：
 - 混雑した場所を避けてください。
 - 人との距離を1.8メートル以上取ってください。
 - バンダナやスカーフなどのフェイスカバーで鼻や口を覆ってください。
 - 外出する前に手を洗い、外出の際はアルコール系ハンドサニタイザーを使いましょう。
- 必要不可欠な仕事やニーズのために外出してもいいですが、家族の健康状態をしっかりと観察してください。

同居する誰かが病気になったら：

- 次に従って物理的距離を取ってください。
 - 訪問者を自宅に入れないでください。

- 人との距離を1.8メートル以上取ってください。
- 病気の人とベッドを共有しているときは、お互いに逆方向に寝てお互いの息がかからないようにするか、ソファで寝てください。
- 病気の方と、重症化するリスクが高い方を離してください。
- 覆う：
 - 人との距離が1.8メートル以内のときは、バンダナやスカーフなどのフェイスカバーで鼻や口を覆ってください。
 - 咳やくしゃみをするときはティッシュか肘の内側で覆ってください。
- 消毒する：
 - ティッシュを使った後は直ちに捨ててください。
 - 特に、咳やくしゃみの後は、20秒間石けんを使って手洗いをしてください。
 - 両手を洗えないときは、アルコール系ハンドサニタイザーを使いましょう。
 - ドアの取っ手や電気のスイッチ、蛇口、電話機、鍵、リモコンなどあなたが触る表面を頻繁に消毒しましょう。
 - タオルやシーツ、衣類は通常の洗剤を使って、可能な高温設定で洗い、完全に乾燥させてください。
 - 食器などは他者と共有しないで、使用後は必ず洗ってください。

病気の後に外出できるのはいつですか。

- 病気の後は、次の状況が当てはまるまで自宅で待機してください。
 - タイレノールなどの薬を服用せずに3日間熱がない、**かつ**
 - 症状が発症してから7日以上たつ、**かつ**
 - 症状が改善された
- **注意：** ニューヨーク市は一時停止状態です。つまり、たとえあなたが元気になったとしても、必要不可欠な仕事や用事、あるいは運動だけのために外出し、その際には人との距離を1.8メートル以上取ってください。

ヘルプが必要ですか。

- 救急医療が必要な場合は、「911」に連絡してください。
- かかりつけの医師がいない方で必要な場合は、**844-692-4692に連絡してください。** ニューヨーク市は在留資格や保険資格、支払い能力に関わらず治療を提供しています。
- 詳細情報については、「311」に連絡するか、**nyc.gov/coronavirus**をご覧ください。